# HƯỚNG DẪN XỬ TRÍ LỒNG GHÉP CÁC BỆNH THƯỜNG GẶP Ở TRỂ EM

# TRỂ BỆNH TỪ 2 THÁNG ĐẾN 5 TUỔI

ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI TRỂ BỆNH
Đánh giá, phân loại và xác định điều trịKiểm tra các dấu hiệu nguy hiểm toàn thân2Sau đó hỏi về các triệu chứng chính:2Trẻ có họ hoặc khó thở không?2Trẻ có bị tiêu chảy không?3Trẻ có sốt không?4Phân loại sốt có nguy cơ sốt rét4Phân loại sốt không có nguy cơ sốt rét4Phân loại sốt xuất huyết5Trẻ có vấn đề ở tai không?5Kiểm tra suy dinh dưỡng và thiếu máu6Kiểm tra tình trang tiêm chủng của trẻ6
Đánh giá các vấn đề khác6
ĐIỀU TRỊ TRỂ BỆNH
Hướng dẫn bà mẹ cho trẻ uống thuốc tại nhà
Kháng sinh đường uống       7         Thuốc sốt rét uống       8         Vitamin A       9         Viên sắt       9         Mebendazole       9         Viên kẽm       9         Salbutamol       9
Tiêm chủng cho tất cả trẻ bệnh theo lịch10
Hướng dẫn bà mẹ điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ ở nhà Điều trị nhiễm khuẩn mắt bằng mỡ mắt tetracyclin10
Điều trị viêm tái10Điều trị loét miệng bằng xanh methylen 1%10hoặc glyxerin borat 3%10Làm giảm ho bằng các thuốc an toàn10
Những thuốc chỉ dùng ở các cơ sở y tế
Tiêm bắp kháng sinh11

	U TRỊ TRE BỆNH (tiếp theo)	
	Diều trị phòng hạ đường huyết1	
F	Paracetamol 1	1
Т	Thuốc sốt rét cho sốt rét nặng12	2
F F B	hêm dịch điều trị tiêu chảy và tiếp tục cho ăn Phác đồ A: Điều trị tiêu chảy tại nhà Phác đồ B: Điều trị có mất nước bằng ORS Phác đồ C: Nhanh chóng điều trị mất nước nặng Bù dịch đối với tiêu chảy mất nước nặng hoặc Bệ ất nặng có sốc hoặc Hội chứng sốc sốt xuất huy Dengue	13 14 14 nl
Chăi	m sóc trẻ khi khám lại	
	/iêm phổi	1.5
	iêu chảy kéo dài	15
L	.y	15
S	Sốt rét hoặc sốt-giống sốt rét	16
	Sốt - Không giống sốt rét	
	Sốt - Không có nguy cơ sốt rét	
(	Có khả năng đang mắc sởi	17 17
	Sốt - Có khả năng sốt xuất huyết Dengue	
S	Sốt - Không giống sốt xuất huyết Dengue	18
	/iêm tai	
V	/ấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý	18
	hiếu máu	
	Nhẹ cân	18
TH/	AM VẤN CHO BÀ MỆ	
	dưỡng	
	Dánh giá chế độ nuôi dưỡng trẻ	20
	Các hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ	
	ham vấn cho bà mẹ về vấn đề nuôi dưỡng2	
	loai nước uống	
	ăng cường nước uống trong khi bị bệnh	23
	nào đưa trẻ đến khám	
K	huyên bà mẹ khi nào đưa trẻ đến khám2	23
K	khuyên bà mẹ khi nào đưa trẻ đến khám	23







WHO

Bô Y tế Việt Nam

UNICEE

# TRỂ BỆNH TỪ 0 ĐẾN 2 THÁNG TUỔI

### ĐÁNH GIÁ, PHÂN LOẠI VÀ ĐIỀU TRỊ

Đánh giá, phân loại và xác định điều trị         Kiểm tra bệnh rất nặng hoặc tình trạng nhiễm khuẩn tại chỗ         Kiểm tra vàng da         Trẻ có bị tiêu chảy không?         Kiểm tra vấn đề nuôi dưỡng và nhẹ cân         Kiểm tra tình trạng tiêm chủng của trẻ         Đánh giá các vấn đề khác	. 25 . 26 . 27 . 28
Điều trị trẻ nhỏ và tham vấn cho bà mẹ Cho liều kháng sinh tiêm bắp đầu tiên Điều trị phòng hạ đường huyết Hướng dẫn bà mẹ giữ ấm trẻ trên đường tới bệnh viện Cho kháng sinh đường uống điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ Điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ ở nhà Điều trị tiêu chảy, xem hướng dẫn ĐIỀU TRỊ TRỂ BỆNH 13- Tiêm chủng cho tất cả trẻ nhỏ bị bệnh theo lịch Hướng dẫn cách bế trẻ và ngậm bắt vú đúng Hướng dẫn bà mẹ cách vắt sữa Hướng dẫn bà mẹ cách cho ăn bằng cốc Hướng dẫn bà mẹ chăm sóc trẻ tại nhà	.29 .30 .31 -14 .31 .32 .32 .33
Chăm sóc trẻ nhỏ bị bệnh khi khám lại Kiểm tra để phát hiện "Bệnh rất nặng" trong quá trình theo dõi Nhiễm khuẩn tại chỗ	.35 .36 .36
CÁC PHIẾU GHI XỬ TRÍ TRỂ BỆNH TỪ 0 ĐẾN 2 THÁNG TUỔI XỬ TRÍ TRỂ BỆNH TỪ 2 THÁNG ĐẾN 5 TUỔI	
BIỂU ĐỒ CÂN NẶNG THEO TUỔI42 –	43

THÁNG 6 -2014



# ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI TRỂ BỆNH 2 THÁNG ĐẾN 5 TUỔI



## ĐÁNH GIÁ

PHÂN LOAI

CÁC DẤU HIỆU

**XÁC ĐỊNH** ĐIỀU TRỊ

#### HỔI BÀ ME LÝ DO ĐƯA TRỂ ĐỊ KHÁM

- Xác định xem đây là khám lần đầu hay khám lai vì lý do này.
- Nếu đây là lần khám lại, sử dụng các hướng dẫn trong phần KHÁM LAI.
- Nếu đây là khám lần đầu, đánh giá trẻ như sau:

# KIỂM TRA CÁC DẤU HIỆU NGUY HIỂM TOÀN THÂN

#### HÓI:

#### NHÌN:

- Trẻ có thể uống hoặc bú me được không?
- Trẻ có ngủ li bì hay khó đánh thức không?
- Trẻ có nôn tất cả moi thứ không?
- Trẻ có co giất không?

Một trẻ có bất cứ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào cần được lưu ý CẤP CỨU; hoàn thành ngay việc đánh giá và các điều trị trước khi chuyển để việc chuyển viên không bị châm trễ

SỬ DUNG TẤT CẢ CÁC KHUNG TƯƠNG ỨNG VỚI CÁC TRIỀU CHỨNG VÀ CÁC VẤN ĐỀ CỦA TRỂ ĐỂ PHÂN LOAI BÊNH

# SAU ĐÓ HỔI VỀ CÁC TRIỀU CHỨNG CHÍNH: Trẻ có ho hoặc khó thở không?

NẾU CÓ, HỎI: KHÁM:

- Trong bao lâu?
- · Đếm nhịp thở trong một phút.
- Tìm dấu hiệu rút lõm lồng ngực.
- Tìm, nghe tiếng thở rít và tiếng thở kho khe\*



Phân Ioai HO hoặc KHÓ THỞ

- Nếu trẻ có thở khò khè và thở nhanh hoặc rút lõm lồng ngực, áp dụng 1 trong các phương pháp sau:
  - Ventolin dang xit,100 mcg/lần, xit 2 nhát/lần hoặc

Sau 30 phút, đánh giá lai Ho và khó thở rồi phân loại Ventolin ống 2,5 mg, khí dụng 1 ống/lần

Viên Salbutamol, cho liều như bảng dưới đây, sau 1 giờ, đánh giá lai Ho và khó thở rồi phân loại

CÂN NẶNG HOẶC TUỔI	Viên 2 mg	Viên 4 mg
<10 kg (2 - < 12 tháng)	½ viên	1⁄4 viên
10 – 19 kg (12 tháng - < 5 tuổi )	1 viên	½ viên

PHÂNIOAI

CAC DAO IIIÈO FIIAN EOÀI		(Các điều trị cấp cứu trước khi chuyển viện được in đậm)	
<ul> <li>Bất kỳ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc</li> <li>Rút lõm lồng ngực hoặc</li> <li>Thở rít khi nằm yên</li> </ul>	VIÊM PHỔI NẶNG HOẶC BỆNH RẤT NẶNG	<ul> <li>Cho liểu đầu kháng sinh thích hợp với viêm phổi nặng hoặc bệnh rất nặng.</li> <li>Chuyển GÂP đi bệnh viện.**</li> </ul>	
Thở nhanh		Cho kháng sinh thích hợp với viêm phổi	
Nếu trẻ:     Thở nhanh là       Từ 2 tháng đến     ≥ 50 nhịp       < 12 tháng	VIÊM PHỔI	trong 3 ngày  ► Cho Salbutamol nếu trẻ có thở khò khè  ► Làm giảm ho bằng các thuốc an toàn  ► Dặn bà mẹ khi nào cần đựa trẻ đến khám ngay  ► Khám lại sau 2 ngày	
Không có các dấu hiệu của viêm phổi hoặc bệnh rất nặng	KHÔNG VIÊM PHỔI: HO HOẶC CẨM LẠNH	<ul> <li>Nếu ho trên 30 ngày, chuyển đi bệnh viện</li> <li>Cho Sabutamol nếu trẻ có thở khỏ khè.</li> <li>Làm giảm ho bằng các thuốc an toàn</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>Khám lại sau 5 ngày, nếu không tiến triển tốt</li> <li>Xử trí vấn đề họng nếu có ***</li> </ul>	

- Nếu không thể chuyển trẻ bênh đi bênh viên, hãy xử trí theo các hướng dẫn trong phu lục E "Khi không thể chuyển trẻ bệnh đi bệnh viện được" trong tài liệu Điều trị trẻ bệnh.
- \*\*\* Nếu trẻ có hạch cổ sưng, đau và có chất xuất tiết màu trắng đục ở họng, dùng kháng sinh Penicilline V uống trong 10 ngày và paracetamol nếu trẻ có đau họng

# Trẻ có bị tiêu chảy không?

#### NẾU CÓ. HỎI:

#### · Trong bao lâu?

· Có máu trong phân không?

#### KHÁM:

- · Quan sát tình trang chung của trẻ để phát hiện:
- Li bì hoặc khó đánh thức?
- Vât vã, kích thích?
- · Xem mắt trẻ có trũng không?
- Cho trẻ uống nước xem trẻ có:
  - Không uống được hoặc uống kém?
- Uống háo hức, khát?
- Véo nếp da bung
- Mất rất châm (trên 2 giây)?
- Mất châm?

#### Cho tình trang MẤT NƯỚC

Phân Ioai TIÊU CHAY

phân loại có mất nước hoặc mất nước năng.

MẤT NƯỚC NĂNG

CÓ MẤT

NƯỚC

KHÔNG MẤT

NƯỚC

Nếu trẻ có các phân loại bệnh nặng khác: Chuyển GẤP đi bênh viên. Nhắc bà me cho

uống liên tục từng thìa ORS trên đường đi và tiếp tục cho bú.

- Nếu trẻ không có các phân loại bệnh nặng khác:
  - Bù dịch đối với mất nước năng (Phác đổ C)
- Nêu trẻ 2 tuổi hoặc lớn hơn và đang có dịch tả tại địa phương, cho một liều kháng sinh tả.

Nếu trẻ có một phân loại năng khác:

- Chuyển GẤP đi bệnh viện. Nhắc bà mẹ cho uống liên tục từng thìa ORS trên đường đi và tiếp tục cho bú.
- ▶ Bù dịch và cho ăn theo phác đổ B
- ▶ Bổ sung kẽm
- Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay.
- ► Khám lại sau 5 ngày<sup>(1)</sup> nếu không tiến triển tốt
- Uống thêm dịch và cho ăn theo phác đồ A ▶ Bổ sung kẽm
- Dăn bà me khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay.

Diều tri mất nước trước khi chuyển trừ trường hợp

Khám lai sau 5 ngày nếu không tiến triển tốt.

Nếu tiêu chảy 14 ngày hoặc hơn

Nếu có máu trong phân

· Có mất nước hoặc mất nước năng

Hai trong các dấu hiệu sau:

· Li bì hoặc khó đánh thức

Không uống được hoặc

Nép véo da mất rất châm

Hai trong các dấu hiệu sau:

Vât vã, kích thích

· Uống háo hức, khát

Nếp véo da mất châm

Không đủ các dấu hiệu để

Mắt trũng

uống kém

Không mất nước.

TIÊU CHẢY KÉO DÀI NĂNG

Có máu trong phân.

Khuyên bà me cách nuôi dưỡng trẻ bi tiêu chảy kéo

TIÊU CHẨY KÉO DÀI

LY

Khám lai sau 5 ngày

► Cho kháng sinh thích hợp đối với lỵ

có phân loại nặng khác

► Chuyển đi bệnh viên

Khám lai sau 2 ngày

# Trẻ có bị sốt không?

(sốt từ mấy hóm trước hoặc đạng có nhiệt độ > 37,5°C (1) hoặc sở thấy nóng)

#### NẾU CÓ:

#### Xác định nguy cơ sốt rét:

Có nguy cơ = Sống trong vùng sốt rét (2) hoặc đến vùng sốt rét trong 6 tháng gần đây.

 Nếu trẻ có nguy cơ sốt rét, hãy lấy lam máu để xét nghiệm KST sốt rét hoặc gửi đến nơi có kính hiển vị gần nhất.

#### Xác định nguy cơ sốt xuất huyết:

Có nguy cơ = Sống trong vùng sốt xuất huyết (2) hoặc đến vùng sốt xuất huyết trong 2 tuần gần đây.

#### HOI:

#### Sốt bao lâu rồi?

- Nếu đã sốt quá 7 ngày có phải ngày nào cũng sốt khôna?
- Trẻ có mắc sởi trong vòng 3 tháng gần đây khôna?

#### KHÁM:

- Tìm và khám cổ cứng
- Tìm và khám thóp phổng
- Tìm dấu hiệu chảy nước mũi

#### Tìm các dấu hiệu có khả năng mắc SỞI:

- Ban toàn thân và
- Môt trong các dấu hiệu: ho. chay mũi, mắt đỏ,

Nếu trẻ có khả năng đang mắc sởi hoặc đã mắc sởi trong vòng 3 tháng gần đây

- · Tìm dấu hiệu chảy mủ mắt
- Tìm dấu hiệu mờ giác mạc
- Tìm các vết loét miêng, xem có sâu hoặc rông không?

#### Nếu có nguy cơ sốt xuất huyết:

- Trẻ có sốt cao liên tục 2-7 ngày không?
- Trẻ có bị chảy máu mũi hoặc chảy máu lợi không?
- Trẻ có nôn ra máu hoặc đi ngoài phân đen không?
- Trẻ có li bì hoặc vật vã không?
- Trẻ có bị nhớp lanh chân tay
- Bắt mạch: Mạch nhanh và yếu<sup>(5)</sup>?
- Tìm các chấm, nốt hoặc mảng xuất huyết dưới da
- Tìm dấu hiệu chảy máu mũi hoặc chảy máu lợi.

Phân Ioai sốt có nguy cơ sốt rét

SŐT

Phân Ioai sốt không có nguy cơ sốt rét

### SÓI

Có khả năng đang mắc sởi hoặc đã mắc sởi trong vòng 3 tháng gần đây

Phân Ioai

SỐT XUẤT HUYẾT

#### CÓ NGUY CƠ SỐT RÉT

_			
- t	Bất kỳ dấu hiệu nguy hiểm cản thân nào hoặc Cổ cũng hoặc Thóp phống	BỆNH RẤT NẬNG CÓ SỐT HOẶC SỐT RẾT NẬNG	<ul> <li>Cho liểu đầu thuốc sốt rét phù hợp với sốt rét nặng</li> <li>Cho 1 liểu đầu kháng sinh thích hợp</li> <li>Điểu trị phòng hạ đường huyết</li> <li>Cho 1 liểu paracetamol tại phòng khám nếu t ≥38,5°C</li> <li>Chuyến GẤP di bệnh viện</li> </ul>
	Xét nghiệm KSTSR dương linh với: - P. falciparum hoặc - P. vivax hoặc - cả hai	SỐT RÉT	<ul> <li>Cho thuốc sốt rét thích hợp</li> <li>Cho 1 liểu paracetamol tại phòng khám nếu €≥38,5°C</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt</li> <li>Nếu trẻ sốt hàng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện.</li> </ul>
	Chưa có kết quả xét nghiệm noặc xét nghiệm KST sốt rét âm tính <u>và</u> Không chảy mũi <u>và</u> Không tim được nguyên nhân gây sốt khác	SŐT - GIỐNG SỐT RÉT	<ul> <li>Cho thuốc sốt rét thích hợp</li> <li>Cho 1 liểu paracetamol tại phòng khám nếu t°≥38,5°C</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào cấn đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt</li> <li>Nếu trẻ sốt hàng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện</li> </ul>
. 0	Chưa có kết quả xét nghiệm noặc xét nghiệm KST sốt ét âm tính <u>và</u> Có nguyên nhân gây sốt thác <sup>(4)</sup>	SỐT - KHÔNG GIỐNG SỐT RÉT <sup>(1)</sup>	<ul> <li>Cho 1 liểu paracetamol tại phòng khám nếu €≥38,5°C</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào cấn đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt</li> <li>Nếu trẻ sốt hàng ngày, kéo đài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện</li> </ul>
• 6	Có nguyên nhân gây sốt		<ul> <li>Nếu trẻ sốt hàng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh</li> </ul>

#### KHONG CO NGUY CO SOT RET

Bất kỳ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc     Cổ cứng hoặc     Thóp phổng	BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐT	<ul> <li>Cho 1 liểu đầu kháng sinh thích hợp với bệnh rất nệng có sốt</li> <li>Điểu trị phòng hạ đường huyết</li> <li>Cho 1 liểu paracetamol tại phòng khám nếu t°≥38,5°C</li> <li>Chuyển GẤP đi bệnh viện.</li> </ul>
Không có các dấu hiệu trên	SỐT- KHÔNG CÓ NGUY CƠ SỐT RÉT	<ul> <li>► Cho 1 liểu paracetamol tại phóng khẩm nếu t°≥38,5°C</li> <li>► Dân bà mẹ khi nào đưa trẻ đến khẩm ngay</li> <li>► Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt</li> <li>► Nếu trẻ sốt hằng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện</li> </ul>

#### SOI

Bất kỳ đầu hiệu nguy hiệm toán thân nào hoặc     Mở giác mạc hoặc     Vết loét miệng sâu hoặc rộng	SỞI BIẾN CHỨNG NẬNG <sup>(6)</sup>	Cho 1 liểu đấu kháng sinh thích hợp  Nếu mở giác mạc hoặc chảy mủ mắt, tra thuốc mở mắt tetracyclin  Chuyển GẤP đi bệnh viện
Có mủ ở mắt hoặc     Đau, loét miệng	SỞI BIẾN CHỨNG MẮT VÀ/HOẶC MIỆNG <sup>(6)</sup>	<ul> <li>► Cho vitamin A</li> <li>► Nếu có mủ mắt, điểu trị bằng thuốc mỡ mắt tetracyclin</li> <li>► Nếu đau, loét miệng, điểu trị bằng xanh methylen 1% hoặc glycerin borat 3%.</li> <li>► Dặn bà mẹ khi nào cắn đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>► Khám lại sau 2 ngày</li> </ul>
Ban toàn thân và một trong các dấu hiệu: ho, chảy mùi, mắt đổ.	CÓ KHẢ NĂNG ĐẠNG MẬC SỞI	Cho vitamin A Dặn bà mẹ khi nào cấn đưa trẻ đến khám ngay Khám lại sau 2 ngày
Sãi trong vàng 3 tháng gấn đầu	Di Mic edu	See Che ulternin A nou chute uning trans holic and bhi mile aid

#### CÁC NGUYÊN NHÂN GÂY SỐT (4)

- VIÊM PHỔI NĂNG HOẶC BÊNH RẤT NĂNG
- BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐT HOẶC SỐT RÉT NẶNG
- BÊNH RẤT NĂNG CÓ SỐT
- SỞI BIẾN CHỨNG NĂNG
- HỘI CHỨNG SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE
- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE NĂNG
- VIÊM XƯƠNG CHỮM
- VIÊM PHỔI
- KHÔNG VIÊM PHỔI: HO HOĂC CẨM LANH
- LY
- SŐT RÉT
- SỞI CÓ BIẾN CHỨNG MẮT HOẶC MIỆNG
- CÓ KHẢ NĂNG ĐANG MẮC SỞI
- VIÊM TAI CÁP
- CÁC NGUYÊN NHÂN GÂY SỐT KHÁC như: viêm họng, viêm mô tế bào, áp xe, nhiễm khuẩn tiết niệu, thương hàn, lao, ...

#### CÓ NGUY CƠ SỐT XUẤT HUYẾT

· Không có các dấu hiệu trên

Phân loại sốt có nguy cơ sốt xuất huyết

<ul> <li>Chân tay nhớp lạnh và</li> <li>Mạch nhanh và yếu</li> </ul>	BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐC HOẶC HỘI CHỨNG SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE	<ul> <li>Bù dịch đối với Bệnh rất nặng có sốc hoặc Hội chứng sốc sốt xuất huyết Dengue</li> <li>Chuyển GẤP đi bệnh viện.</li> </ul>
<ul> <li>Li bì hoặc vật vã hoặc</li> <li>Chảy máu mũi hoặc chảy máu lợi hoặc</li> <li>Nôn ra máu hoặc ỉa phân đen hoặc</li> <li>Chấm, nốt hoặc mảng xuất huyết dưới da</li> </ul>	CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE NẶNG	<ul> <li>Chuyển GẤP đi bệnh viện</li> <li>Trên đường di: cho trẻ uống ORS càng nhiều càng tốt theo khả năng của trẻ</li> </ul>
<ul> <li>Sốt cao liên tục 2 -7 ngày và</li> <li>Không tìm được các nguyên nhân gây sốt khác</li> </ul>	SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE	<ul> <li>Cho paracetamol nếu nhiệt độ ≥ 38.5°C</li> <li>Tiếp tục cho trẻ ăn, uống nhiều nước</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay</li> <li>Khám lại hằng ngày cho đến khi trẻ hết sốt 2 ngày liên tục (khi không còn dùng paracetamol)</li> </ul>

SỐT - KHÔNG

GIỐNG SỐT

**XUẤT HUYẾT** 

DENGUE

# Trẻ có vấn đề ở tai không?

#### NẾU CÓ, HỎI:

### Có đau tai không?

Có chảy nước tai không?
 Nếu có, trong bao lâu?

#### KHÁM:

- Tìm chảy mủ tai.
- Khám sưng đau sau tai.

#### Phân loại VẤN ĐỀ Ở TAI

5

	Sưng đau sau tai.	VIÊM XƯƠNG CHŨM	<ul> <li>► Cho 1 liểu đầu kháng sinh thích hợp.</li> <li>► Cho 1 liểu đầu paracetamol để giảm đau.</li> <li>► Chuyển GÂP đi bệnh viện.</li> </ul>
/	<ul> <li>Đau tai hoặc</li> <li>Chảy mủ tai hoặc chảy nước tai dưới 14 ngày</li> </ul>	VIÊM TAI CẤP	<ul> <li>Cho kháng sinh thích hợp trong 5 ngày.</li> <li>Cho paracetamol để giảm đau.</li> <li>Làm khô tai bằng bấc sâu kèn.</li> <li>Khám lại sau 5 ngày.</li> </ul>
	Chảy mủ tai hoặc chảy nước tai 14 ngày hoặc hơn.	VIÊM TAI MẠN	<ul> <li>Làm khô tai bằng bấc sâu kèn.</li> <li>Nhỏ tai bằng ciprofloxacin tại chỗ ít nhất 2 tuần</li> <li>Khám lại sau 5 ngày</li> </ul>
	Không đau tai và     Không chảy mủ tai	KHÔNG VIÊM TAI	► Không điều trị gì

- (1) Nhiệt độ này dựa theo nhiệt độ nách. Nhiệt độ hậu môn cao hơn 0,5°C
- (2) Vùng có nguy cơ sốt rét và sốt xuất huyết dựa theo hướng dẫn của Sở Y tế tỉnh.
- (3) Ở miền Trung, Tây nguyên, Đông Nam bộ và Cà Mau, nếu không có kính hiển vi để xác định sốt rét thì hãy điều trị một liều thuốc sốt rét.
- (4) Không quên kiểm tra các nguyên nhân gây sốt và điều trị cho trẻ theo bệnh đó: xem bảng CÁC NGUYÊN NHÂN GÂY SỐT
- (5) Xác định trẻ có mạch nhanh khi: mạch > 160 lần trong 1 phút đối với trẻ dưới 1 tuổi và > 120 lần trong 1 phút đối với trẻ từ 1 đến dưới 5 tuổi.
- (6) Các biến chứng quan trọng khác của sởi: viêm phổi, thở rít, tiêu chảy, viêm tai và suy dinh dưỡng được phân loại trong các bảng khác.

Dăn bà me khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay

Khám lai sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt

chuyển đi bênh viên

Nếu trẻ sốt hằng ngày, kéo dài trên 7 ngày,

# KIỂM TRA SUY DINH DƯỚNG VÀ THIỀU MÁU

#### KHÁM:

- · Tìm dấu hiệu gầy mòn năng, rõ rêt.
- · Tìm dấu hiệu mờ giác mạc
- · Tìm dấu hiệu lòng bàn tay nhợt. Bàn tay có:

Rất nhơt? Nhot?

- Tìm dấu hiệu phù cả hai bàn chân.
- · Xác định cân năng theo tuổi

Phân Ioai TINH TRANG DINH DƯỚNG

Gầy mòn nặng, rõ rệt hoặc     Mờ giác mạc hoặc     Lòng bàn tay rất nhợt hoặc     Phù cả hai bàn chân	SUY DINH DƯỚNG NẶNG VÀ/HOẶC THIẾU MÁU NẶNG	<ul> <li>► Cho vitamin A</li> <li>► Chuyển GẤP đi bệnh viện</li> </ul>
Lòng bàn tay nhợt hoặc     Nhẹ cân so với tuổi	THIẾU MÁU VÀ/HOẶC NHỆ CÂN	<ul> <li>Đánh giá chế độ ăn của trẻ và tham vấn cho các bà mẹ nuôi dưỡng trẻ theo ô DINH DƯỚNG trong hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ MỆ         <ul> <li>Nếu có vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý, khám lại sau 5 ngày</li> </ul> </li> <li>Nếu có thiếu máu:         <ul> <li>Bổ sung sắt</li> <li>Cho mebendazole hoặc albendazole nếu trẻ từ 12 tháng tuổi và chưa uống thuốc giun trong vòng 6 tháng gần đây</li> </ul> </li> <li>Khám lại sau 14 ngày.         <ul> <li>Nếu nhẹ cân so với tuổi, khám lại sau 30 ngày</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào nên cho trẻ đến khám ngay.</li> </ul> </li> </ul>
Không nhẹ cân so với tuổi và không có các dấu hiệu của suy dinh dưỡng và thiếu máu	KHÔNG THIẾU MÁU VÀ KHÔNG NHỆ CÂN	<ul> <li>Nếu trẻ dưới 2 tuổi, đánh giá chế độ nuôi dưỡng trẻ và tham vấn cho bà mẹ nuôi dưỡng trẻ theo phần DINH DƯỚNG trong hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ Mẹ.</li> <li>Nếu có vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý, khám lại sau 5 ngày</li> <li>Dặn bà mẹ khi nào nên cho trẻ đến khám ngay.</li> </ul>

# KIỂM TRA TÌNH TRẠNG TIÊM CHỦNG CỦA TRỂ

# LỊCH TIÊM CHỦNG:

2 tháng

BH-HG-UV-

VGB-Hib 1

3 tháng

4 tháng

9 tháng

NẾU CẦN TIÊM CHỦNG 18 tháng

**BAI LIÊT 1** LAO

Sơ sinh

**VGB** 

**BAI LIÊT 2** 

**BAI LIÊT 3** 

BH-HG-UV-VGB-Hib 2

BH-HG-UV-VGB-Hib 3

SŐI 1

SỞI 2

- Tiêm chủng tất cả trẻ bi bênh nếu có thể cho về nhà.
- Nếu ban không thể tiêm chủng cho trẻ hôm nay, phải chắc chắn bà me biết cần phải tiêm chủng cho trẻ khi nào và ở đâu.
- Nếu trẻ cần được uống vacxin Bai liệt nhưng đạng bị tiêu chảy, vẫn cho trẻ uống vacxin và đề nghi bà me đưa trẻ đến uống 1 liều bổ sung sau đó 1 tháng
- Mỗi mũi vacxin VGB cách nhau ít nhất 1 tháng.
- Nếu trẻ cần chuyển viện, không cần cho uống/tiêm vacxin. Viết vào giấy chuyển viên loại vacxin cần uống/tiêm cho trẻ

# ĐÁNH GIÁ CÁC VẤN ĐỀ KHÁC (Tai mũi họng, răng hàm mặt, da liễu, mắt, các vấn đề về ngoại khoa...)

ĐẨM BẢO NHỮNG TRỂ CÓ DẤU HIỆU NGUY HIỂM TOÀN THÂN ĐƯỢC CHUYỂN NGAY sau khi cho liều đầu kháng sinh thích hợp và các điều trị cấp cứu khác. Trừ trường hợp: Bù nước cho trẻ theo Phác đồ C có thể giải quyết các dấu hiệu nguy hiểm thì không phải chuyển trẻ nữa.



# ĐIỀU TRỊ TRỂ BỆNH TIỂN HÀNH ĐIỀU TRỊ TRỂ THEO CÁC BƯỚC ĐÃ XÁC ĐỊNH TRONG HƯỚNG DẪN ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI



### HƯỚNG DẪN BÀ MỆ CHO TRỂ UỐNG THUỐC TẠI NHÀ

Theo các hướng dẫn dưới đây cho tất cả các loại thuốc uống tại nhà và theo các hướng dẫn trong bảng liều dùng cho từng loại thuốc:

- ➤ Xác định thuốc và liều dùng thích hợp theo cân nặng hoặc tuổi của trẻ.
- ► Giải thích cho bà mẹ lý do trẻ cần uống thuốc.
- ▶ Hướng dẫn và làm mẫu cách lường liều thuốc.
- ▶ Đề nghị bà mẹ tự lường liểu thuốc và quan sát.
- ▶ Đề nghị bà mẹ cho trẻ uống liều thuốc đầu tiên.
- ► Giải thích rõ cho bà mẹ cách cho trẻ uống thuốc, ghi nhãn lên túi thuốc và cho thuốc vào túi.
- Giải thích rằng tất cả các loại thuốc phải cho uống trọn vẹn cả đợt điều trị, thậm chí khi trẻ đã đỡ hơn.
- Đưa thuốc cho bà mẹ. Dặn bà mẹ để thuốc ở nơi khô ráo, không có chuột, côn trùng và đặc biệt là ngoài tầm tay của trẻ.
- Kiểm tra sự hiểu biết của bà mẹ trước khi cho trẻ về nhà.

### Cho kháng sinh đường uống thích hợp

▶ ĐỐI VỚI VIÊM PHỔI hoặc VIÊM TẠI CẤP

	CÂN NẶNG hoặc TUỔI	COTRIMOXAZOLE viên 480 mg 2 lần 1 ngày, trong 3 ngày (48 mg/kg/ngày)	AMOXYCILLIN viên 250 mg 3 lần 1 ngày, trong 3 ngày (75 mg/kg/ngày)	ERYTHROMYCIN viên 250 mg 3 lần 1 ngày, trong 5 ngày (50 mg/kg/ngày)
	4 - < 6 kg (2 - <4 tháng)	1/4 viên/lần	½ viên/lần	1/4 viên/lần
Ì	6 - < 10 kg (4 -<12 tháng)	½ viên/lần	1 viên/lần	1/2 viên/lần
	10 - <19 kg (12 tháng - <5 tuổi)	1 viên/lần	1 ½ viên/lần	1 viên/lần

VIÊM PHỔI: COTRIMOXAZOLE trong 3 ngày hoặc AMOXYCILLIN trong 3 ngày hoặc ERYTHROMYCIN trong 5 ngày VIÊM TAI: COTRIMOXAZOLE hoặc AMOXYCILLIN hoặc ERYTHROMYCIN trong 5 ngày

▶ ĐOI VỚI LY: Dùng kháng sinh đã được khuyến nghị để điều trị lỵ tại địa phương bạn trong 5 ngày COTRIMOXAZOLE hoặc NALIDIXIC AXIT.

CÂN NẶNG hoặc TUỔI	COTRIMOXAZOLE, viên 480 mg 2 lần 1 ngày, trong 5 ngày (48 mg/kg/ngày)	NALIDIXIC AXIT, viên 500 mg 4 lần 1 ngày, trong 5 ngày ( 50 mg/kg/ngày)
4 - < 6 kg (2 - < 4 tháng)	1/4 viên/lần	Không sử dụng
6 - < 10 kg (4 - < 12 tháng)	1∕2 viên/lần	1/4 viên/lần
10 - <15 kg (12 - < 48 tháng)	1 viên/lần	1/3 viên/lần
15 - < 19 kg (48 tháng- < 5 tuổi)	1 viên/lần	½ viên/lần

Đối Với Tả: Dùng kháng sinh đã được khuyến nghị để điều trị tả tại địa phương của bạn trong 3 ngày Kháng sinh thứ nhất: CHLORAMPHENICOL Kháng sinh thứ hai: ERYTHROMYCIN

CÂN NẶNG hoặc TUỔI	CHLORAMPHENICOL viên 250 mg 3 lần 1 ngày, trong 3 ngày (30 mg/kg/ngày)	ERYTHROMYCIN viên 250 mg 4 lần 1 ngày, trong 3 ngày (50 mg/kg/ngày)
12 - 19 kg (2 tuổi - < 5 tuổi)	1 viên/lần	1 viên/lần

# HƯỚNG DẪN BÀ MỆ CHO TRỂ UỐNG THUỐC TẠI NHÀ

Theo các hướng dẫn ở trang 7 cho tất cả các loại thuốc uống tại nhà và theo các hướng dẫn trong bảng liều dùng cho từng loại thuốc.

# ▶ Cho uống thuốc sốt rét theo phân loại, ký sinh trùng sốt rét và nhóm tuổi

PHÂN LOẠI	<u>DƯỚI 3 TUỔI</u>	<u>TỪ 3 TUỔI ĐỂN DƯỚI 5 TUỔI</u>
SỐT - GIỐNG SỐT RÉT (không xét nghiệm)	- ARTERAKINE <sup>(*)</sup> trong 3 ngày hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày	- ARTERAKINE trong 3 ngày hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày hoặc - CHLOROQUIN trong 3 ngày
SỐT RÉT (xét nghiệm có <i>P.falci</i> )	- ARTERAKINE trong 3 ngày hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày	- ARTERAKINE trong 3 ngày và PRIMAQUIN ngày thứ 3 hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày và PRIMAQUIN ngày thứ 7
SỐT RÉT (xét nghiệm có cả <i>P.falci</i> và <i>P.vivax</i> )	- ARTERAKINE trong 3 ngày hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày	- ARTERAKINE trong 3 ngày và PRIMAQUIN trong 10 ngày hoặc - ARTESUNAT trong 7 ngày và PRIMAQUIN trong 10 ngày
SỐT RÉT (xét nghiệm có <i>P. vivax</i> )	CHLOROQUIN trong 3 ngày	CHLOROQUIN trong 3 ngày và PRIMAQUIN trong 10 ngày

- Dặn bà mẹ nên theo dõi trẻ cẩn thận trong 30 phút sau khi cho uống thuốc sốt rét.
- Nếu trẻ nôn trong vòng 30 phút, bà mẹ nên cho trẻ uống lại và quay trở lại cơ sở y tế để lấy thêm thuốc.

CHLOROQUIN trong 3 ngày				
CÂN NẶNG hoặc TUỔI	CHLOROQUIN Viên 250 mg (150 mg bazơ)			
Ngày	1	2	3	
4 - <10 kg (2 th - <12 th)	1/ <sub>2</sub> viên	1/ <sub>2</sub> viên	1/ <sub>4</sub> viên	
10 - 19 kg (12 th - < 5 tuổi)	1 viên	1 viên	1/ <sub>2</sub> viên	

ARTESUNAT trong 7 ngày							
CÂN NẶNG hoặc TUỔI	ARTESUNAT, viên 50 mg						
Ngày	1	2	3	4	5	6	7
4 - <10 kg (2 th - <12 th)	1 viên	1/ <sub>2</sub> viên					
10 - 19 kg (12 th - < 5 tuổi)	2 viên	1 viên	1 viên	1 viên	1 viên	1 viên	1 viên

ARTERAKINE trong 3 ngày					
Ngày 1					
TUỔI	Liều đầu	Sau 8h	Ngày 2	Ngày 3	
Dưới 3 tuổi	½ viên	½ viên	½ viên	½ viên	
Từ 3 đến dưới 5 tuổi	1 viên	1 viên	1 viên	1 viên	

PRIMAQUIN viên 13,2mg (không dùng cho trẻ dưới 3 tuổi)		
P. falciparum P. vivax		
1 viên/lần/ngày x 1 ngày	1/2 viên/lần/ngày x 10 ngày	

<sup>(\*)</sup> ARTERAKINE là biệt được của DIHYDROARTEMISININ-PIPERAQUIN. Thành phần của 1 viên DIHYDROARTEMISININ-PIPERAQUIN gồm: 40 mg dihydroartemisinin, 320 mg piperaquin phosphate

# HƯỚNG DẪN BÀ MỆ CHO TRỂ UỐNG THUỐC TẠI NHÀ

Theo các hướng dẫn ở trang 7 cho tất cả các loại thuốc uống tại nhà và theo các hướng dẫn trong bảng liều dùng cho từng loại thuốc.

### ▶ Uống vitamin A

Cho 2 liều:

Cho uống liều đầu tại cơ sở y tế

Đưa bà mẹ liều còn lại để cho trẻ uống tại nhà vào ngày hôm sau

TUỔI	VITAMIN A, VIÊN NANG 100.000 đv
Dưới 6 tháng	½ viên/liều
6 - < 12 tháng	1 viên/liều
12 tháng - < 5 tuổi	2 viên/liều

### Xử trí trẻ khò khè

Xử trí khỏ khẻ trước khi đánh giá lại Ho hoặc Khó thổ tại cơ sở y tế:

Áp dụng 1 trong các phương pháp sau:

- Ventolin dạng xịt,100 mcg/lần, xịt 2 nhát/lần hoặc
   Dánh giá lại sau 30
   Ventolin ống 2,5 mg, khí dung 1 ống/lần
   phút hoặc
- Viên Salbutamol 2 mg, cho liều như bảng dưới đây. Đánh giá lại sau 1 giờ
- Điều trị khô khè tại nhà:

Viên SALBUTAMOL Ngày uống 3 lần, trong 5 ngày			
CÂN NẶNG HOẶC TUỔI Viên 2 mg Viên 4 mg			
<10 kg (2 - < 12 tháng)	½ viên/lần	1/4 viên/lần	
10 – 19 kg (12 tháng - < 5 tuổi )	1 viên/lần	½ viên/lần	

# ► Bổ sung sắt

Uống mỗi ngày 1 liều trong 14 ngày.

Nếu là thuốc viên, nghiền thuốc rồi mới chia.

• Trẻ có thể la phân đen, đó là màu của sắt, không nguy hiểm.

CÂN NẶNG HOẶC TUỔI	SẮT (tính theo mg sắt nguyên tố)
4 - < 6 kg (2 - < 4 tháng)	15mg/ngày
6 - < 10 kg (4 - < 12 tháng)	20mg/ngày
10 - 19 kg (12 tháng - < 5 tuổi)	30mg/ngày

# ▶ Bổ sung kẽm

Uống mỗi ngày 1 liều trong 14 ngày.

• Nếu là thuốc viên, nghiền thuốc rồi mới chia.

TUỔI	<b>KĒM</b> (tính theo mg kẽm nguyên tố)
Dưới 6 tháng	10mg/ngày
6 tháng - < 5 tuổi	20mg/ngày

### ▶ Uống Mebendazole hoặc Albendazole

nêu: Trẻ từ 12 tháng tuổi và

Được phân loại THIẾU MÁU và Chưa uống thuốc giun trong vòng 6 tháng gần đây.

TUŐI	MEBENDAZOLE	ALBENDAZOLE
	<ul> <li>Viên 100 mg uống 2 viên/ngày, trong 3 ngày hoặc,</li> </ul>	- Viên 200 mg, uống 1 viên/ngày trong 3 ngày hoặc,
12 tháng - < 5 tuổi	<ul> <li>Viên 100 mg, uống liều duy nhất 5 viên hoặc,</li> </ul>	- Viên 200 mg, uống liều duy nhất 2 viên hoặc,
41	<ul> <li>Viên 500 mg, uống một liều duy nhất 1 viên.</li> </ul>	- Viên 400 mg, uống liều duy nhất 1 viên.

# HƯỚNG DẪN BÀ MỆ ĐIỀU TRỊ NHIỄM KHUẨN TẠI CHỐ Ở NHÀ

- ▶ Giải thích cho bà mẹ cách điểu trị và tại sao phải điểu trị.
- Mô tả cách điều trị theo từng bước đã được liệt kê trong các ô tương ứng dưới đây.
- Quan sát bà mẹ tự điểu trị lần đầu tại cơ sở y tế (trừ thuốc giảm ho và đau họng).
- Dặn bà mẹ số lần phải điều trị tại nhà.
- Nếu cần điều trị tại nhà, đưa cho bà mẹ một lọ thuốc ciprofloxacin nhỏ tai hoặc ống thuốc mỡ mắt tetracyclin hoặc một lọ nhỏ dung dịch xanh methylen hoặc glycerin borat.
- Kiểm tra sự hiểu biết của bà mẹ trước khi cho trẻ về nhà.

# Điều trị nhiễm khuẩn mắt bằng thuốc mỡ mắt tetracyclin

- ▶ Rửa cả hai mắt mỗi ngày 3 lần.
  - Me rửa sạch tay.
  - Bảo trẻ nhắm mắt lại.
  - Dùng khăn và nước sạch lau nhẹ cho hết mủ.
- Sau đó tra mỡ tetracyclin vào cả hai mắt mỗi ngày 3 lần
  - Bảo trẻ nhìn ngước lên.
  - · Tra một ít thuốc mỡ vào bên trong mi dưới.
  - Rửa sạch tay sau khi tra thuốc.
- ► Tiếp tục điều tri cho đến khi mắt hết đỏ.
- Không tra bất kỳ thứ gì khác vào mắt trẻ.

TIÊM CHỦNG CHO TẤT CẢ TRỂ BỊ BỆNH THEO LỊCH nếu không thể được

DẶN BÀ MỆ KHI NÀO CẦN ĐƯA TRỂ QUAY LẠI ĐỂ TIÊM

### Điều trị viêm tai

- Làm khô tai bằng bấc sâu kèn ít nhất mỗi ngày 3 lần.
  - Quấn vải sạch, mềm, thấm nước hoặc giấy thấm thành hình sâu kèn.
  - Đặt bấc sâu kèn vào tại trẻ.
  - Khi bấc sâu kèn ướt thì lấy ra.
  - Thay bằng một bấc sâu kèn mới và làm đi làm lại cho đến khi tai khô.
- ▶ Điều trị viêm tai mạn bằng ciprofloxacin nhỏ tai tại chỗ trong ít nhất 2 tuần
  - Mẹ rửa sạch tay
  - Nhỏ 2-3 giọt/lần vào tai trẻ, 2 3 lần 1 ngày, sau khi đã làm khô tai bằng bấc sâu kèn

### Điều trị loét miệng bằng xanh methylen 1% hoặc glycerin borat 3%

- ▶ Điều trị loét miệng mỗi ngày 2 lần.
  - Me rửa sạch tay.
  - Lau miệng trẻ bằng đầu ngón tay có quấn vải mềm sạch, thấm nước muối sinh lý.
  - Bôi xanh methylen 1% hoặc glycerin borat 3% vào vết loét.
  - · Rửa sạch tay.

### Làm giảm ho bằng các thuốc an toàn

- Những thuốc an toàn nên dùng: Các chế phẩm thuốc đông y
  - Thuốc đông dược : bổ phế, bé ho...
  - Thuốc nam : hoa hồng bạch, quất hấp đường phèn...
- Những thuốc có hại nên tránh:
  - Các chế phẩm kháng histamin (Phenergan, Theralene ...)
  - Các loại thuốc ho có opizoic, an thần, corticoid ...

# NHỮNG THUỐC CHỈ DÙNG Ở CÁC CƠ SỞ Y TẾ

- ▶ Giải thích cho bà mẹ vì sao phải dùng thuốc cho trẻ.
- ▶ Hãy xác định liều lượng cho phù hợp với cân nặng hoặc lứa tuổi của trẻ.
- ▶ Phải dùng bơm và kim tiêm vô trùng, lường liều lượng chính xác.
- Nếu không thể chuyển trẻ đi bệnh viện được, thì hãy xử trí theo chỉ dẫn

### ► Tiêm bắp kháng sinh

ĐỔI VỚI NHỮNG TRỂ PHẢI CHUYỂN GẤP MÀ KHÔNG UỐNG ĐƯỢC DO:

- VIÊM PHỔI NĂNG HOẶC BỆNH RẤT NĂNG
- BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐT HOẶC SỐT RÉT NẶNG
- BỆNH RẤT NĂNG CÓ SỐT
- SỞI BIẾN CHỨNG NĂNG
- VIÊM XƯƠNG CHỮM
- ▶ Tiêm bắp liều đầu 50mg/kg ampicillin phối hợp với 7,5mg/kg gentamicin và chuyển gấp đi bệnh viện.

#### NẾU KHÔNG THỂ CHUYEN ĐƯỢC

- ▶ Tiêm nhắc lại ampicillin 50mg/kg/lần mỗi 6 giờ phối hợp với 7,5 mg/kg gentamicin/lần/ngày trong 5 ngày.
- Sau đó chuyển sang kháng sinh uống thích hợp cho đủ 10 ngày điều trị.

CÂN NẶNG HOẶC TUỔI	AMPICILIN Liểu: 50mg/kg/lần Ống 1000 mg Thêm 4,7 ml nước cất = 5 ml (200 mg/ml)	GENTAMICIN Liều: 7,5 mg/kg/lần/ngày Ống pha loãng Thêm 6ml nước cất vào ống 2ml ống chứa 80 mg = 8 ml tương đương 10mg/ml
4 - < 6 kg (2 - < 4 tháng)	1,25 ml (200mg)/lần	3,8 ml/lần
6 - < 8 kg (4 - < 9 tháng)	1,75 ml (300mg)/lần	5,3 ml/lần
8 - < 10 kg (9 - < 12 tháng)	2,25 ml (400mg)/lần	6,8 ml/lần
10 - <14 kg (12 tháng - < 3 tuổi)	3 ml (500mg)/lần	9 ml/lần
14 - 19 kg (3 - < 5 tuổi)	4 ml (800mg)/lần	12,5 ml/lần

# ► Uống paracetamol đối với sốt cao (≥38,5°C) hoặc đau tại

Cho paracetamol 6 giờ 1 lần cho đến khi hết sốt cao và hết đau tai

PARACETAMOL				
Cân nặng hoặc tuổi	<b>Viên</b> (100mg)	Viên (500mg)		
4 - < 6 kg (2 - < 4 th)	½ viên/lần	1/8 viên/lần		
6 - < 14 kg (4 th - < 3 tuổi)	1 viên/lần	1∕₄ viên/lần		
14 - 19 kg (3 - < 5 tuổi)	2 viên/lần	½ viên/lần		

## ▶ Điều trị phòng hạ đường huyết

- ► Nếu trẻ có thể bú mẹ được:
  - Đề nghị bà mẹ cho trẻ bú.
- Nếu trẻ không bú mẹ được nhưng có thể nuốt được:
  - Vắt sữa cho trẻ uống hoặc dùng các loại sữa khác.
  - Nếu không có sữa, cho trẻ uống nước đường.
     Cho trẻ uống 30 50 ml nước đường trước khi chuyển.
    - Cách pha nước đường: hòa 4 thìa cà phê đường (20g) trong 200 ml nước sôi để nguội.
- ► Nếu trẻ không nuốt được và bạn đã được đào tạo cách sử dụng ống thông dạ dày:
  - Cho trẻ 50 ml sữa hoặc nước đường bằng ống thông dạ dày.

# NHỮNG THUỐC CHỈ DÙNG Ở CÁC CƠ SỞ Y TẾ

- ▶ Giải thích cho bà mẹ vì sao phải dùng thuốc cho trẻ.
- Hãy xác định liều lượng cho phù hợp với cân nặng hoặc lứa tuổi của trẻ.
- Nếu bạn dùng viên đạn đặt hậu môn, phải đảm bảo viên đạn ở trong hậu môn, nếu rơi ra phải đặt lại.
- Phải dùng bơm và kim tiêm vô trùng, lường liểu lượng chính xác.
- Nếu không thể chuyển trẻ đi bệnh viện được, hãy xử trí theo chỉ dẫn.
- ▶ Dùng Artesunat tiêm bắp (TB) hoặc viên đạn artesunat hoặc quinin TB\* đối với sốt rét nặng cho trẻ bị bệnh rất nặng có sốt hoặc sốt rét nặng phải chuyển Đi bênh viên GẤP MÀ KHÔNG UỐNG ĐƯỢC THUỐC
  - Tiêm bắp liều đầu artesunat hoặc đặt hậu môn viên đạn artesunat và chuyển gấp đi bệnh viện.
  - ▶ Nếu không có artesunat TB hoặc viên đạn artesunat, tiêm bắp quinin liều đầu và chuyển gấp đi bệnh viện.
  - Không dùng quinin cho trẻ dưới 4 tháng tuổi.

#### NÊU KHÔNG THỂ CHUYEN TRỂ ĐI BÊNH VIÊN:

- Tiêm bắp liều đầu artesunat hoặc quinin hoặc đặt hậu môn viên đạn artesunat.
- Khi tiêm bắp quinin nên cho trẻ nằm tại chỗ 1 giờ sau khi tiêm.
- ▶ Nếu tiêm bắp artesunat: tiêm mũi tiếp theo sau 24 giờ, sau đó tiêm mỗi ngày 1 lần cho đến khi trẻ có thể uống artesunat thì chuyển sang thuốc uống cho đủ liều điều trị 7 ngày.
- ▶ Nếu đặt hậu môn viên đạn artesunat: nhắc lại sau 12 giờ, sau đó 24 giờ một lần cho đến khi trẻ có thể uống artesunat thì chuyển sang thuốc uống cho đủ liều điều trị 7 ngày.
- ▶ Nếu tiêm bắp quinin: tiêm mũi tiếp theo sau 8 giờ và sau đó 12 giờ một lần cho đến khi trẻ uống được thì chuyển sang thuốc uống cho đủ liều điều trị 7 ngày. Không tiêm quinin quá 1 tuần. Không dùng quinin cho trẻ dưới 4 tháng.

# ARTESUNAT VIÊN ĐẠN HOẶC ARTESUNAT TIÊM BẮP

CÂN NĂNG hoặc TUỔI	ARTESUNAT VIÊN ĐẠN		ARTESUNAT TIÊM BẮP Liều đầu: 2,4 mg/kg; Các liều tiếp theo: 1,2 mg/kg/lần. Lọ 60 mg pha với 1,0 ml Natri bicarbonat và 5,0 ml nước muối đẳng trương tạo dung dịch 10 mg/1ml	
Viên đạn Viên đạn 50 mg 100 mg			1 ml có 10 mg	
4 - < 10 kg (2 - <12 tháng)	2 viên/lần 1 viên/lần		Liều đầu: 2,0 ml (20 mg) Các liều tiếp theo: 1,0 ml (10 mg)/lần	
10 - 19 kg (12 th - < 5 tuổi)			Liều đầu: 4,0 ml (40 mg) Các liều tiếp theo: 2,0 ml (20 mg)/lần	

#### **QUININ\***

CÂN NẶNG hoặc TUỔI	QUININ CHLOHYDRAT TIÊM BẮP, Liều: 10 mg/kg/lần. Ống 500 mg trong 2 ml, 250 mg/ml 1 ml có 250 mg
6 - <10 kg (4 - <12 tháng)	0,4 ml (100 mg)/lần
10 -19 kg (12 th - < 5 tuổi)	1,0 ml (250 mg)/lần

<sup>\*</sup> Dùng quinin cho sốt rét nặng nếu không có artesunat tiêm hoặc artesunat viên đạn.



# BÙ THÊM DỊCH ĐIỀU TRỊ TIÊU CHẢY VÀ TIẾP TỤC CHO ĂN (Xem lời khuyên về DINH DƯỚNG trong hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ MỆ)

### Phác đồ A: Điều trị tiêu chảy tại nhà

Hướng dẫn cho bà mẹ về 4 nguyên tắc điều tri tiêu chảy tại nhà: Uống thêm dịch, Bổ sung kẽm, Tiếp tục cho ăn, Khi nào đưa trẻ đến khám ngay.

- 1. UỐNG THÊM DICH (Cho trẻ uống nhiều hơn bình thường)
  - DĂN BÀ ME:
    - Cho trẻ bú thường xuyên và mỗi bữa bú, cho trẻ bú lâu hơn.
    - Nếu trẻ được bú me hoàn toàn, cho trẻ uống thêm ORS\* hoặc nước đun sôi để nguôi.
    - Nếu trẻ không được bú me hoàn toàn, cho trẻ uống thêm các loại nước sau: dung dịch ORS\*, nước canh, nước cháo, nước hoa quả, nước đun sôi để nguôi.

#### Cho trẻ uống ORS\* tại nhà đặc biệt quan trọng khi:

- Trẻ đã được điều tri theo phác đồ B hoặc C.
- Nếu tiêu chảy năng hơn mà trẻ chưa thể đến khám lai.
- ► HƯỚNG DẪN BÀ ME CÁCH PHA VÀ CHO TRỂ UỐNG ORS\*, PHÁT CHO BÀ ME 2 GÓI ORS\* ĐỂ DÙNG TAI NHÀ
- ► CHỈ CHO BÀ MỆ LƯỢNG DỊCH CẦN CHO TRỂ UỐNG THÊM SO VỚI LƯƠNG DỊCH UỐNG HÀNG NGÀY:

Dưới 2 tuổi

50 đến 100 ml sau mỗi lần đi phân lỏng Từ 2 tuổi trở lên 100 đến 200 ml sau mỗi lần đi phân lỏng

#### Dặn bà mẹ:

- Cho trẻ uống thường xuyên từng ngum nhỏ bằng cốc hoặc thìa.
- Nếu trẻ nôn, đơi 10 phút, rồi sau đó tiếp tục cho trẻ uống nhưng châm hơn.
- Tiếp tục cho uống thêm các loại nước cho đến khi ngừng tiêu chảy.
- 2. BỔ SUNG KẾM
- 3. TIẾP TUC CHO ĂN

4. KHI NÀO ĐƯA TRỂ ĐẾN KHÁM NGAY

Xem hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ ME

### Phác đồ B: Điều tri có mất nước bằng ORS\*

Cho uống lượng ORS\* được khuyến nghị trong 4 giờ tại cơ sở y tế.

► XÁC ĐINH LƯƠNG ORS\* CHO UỐNG TRONG 4 GIỜ ĐẦU

CÂN NẶNG	< 6 kg	6 - < 10 kg	10 - <12 kg	12 - 19 kg	
TUỔI (1)	Dưới 4 tháng	4 - < 12 tháng	12 tháng đến < 2 uổi	2 đến dưới 5 tuổi	
Số ml	200 - 400	400 - 700	700 - 900	900 - 1400	

(1) Chỉ dùng tuổi của trẻ khi ban không biết cân năng. Số lương ORS\* ước tính (ml) cần dùng được tính bằng cân nặng của trẻ (kg) nhân 75.

- · Cho trẻ uống thêm ORS\*, nếu trẻ đòi uống nhiều hơn số lương chỉ dẫn
- Đối với những trẻ dưới 6 tháng không được bú me, nên cho thêm 100 -200 ml nước sôi để nguôi trong thời gian này.
- CHỈ CHO BÀ ME CÁCH CHO TRỂ UỐNG ORS\*
  - Cho trẻ uống thường xuyên từng ngum nhỏ bằng cốc hoặc thìa.
  - Nếu trẻ nôn, chờ 10 phút. Sau đó tiếp tục cho trẻ uống châm hơn.
  - Tiếp tục cho trẻ bú me bất cứ khi nào trẻ muốn.
- SAU 4 GIÒ
  - Đánh giá lai và phân loại tình trang mất nước của trẻ.
  - Lựa chọn phác đồ thích hợp để tiếp tục điều trị.
  - Bắt đầu cho trẻ ăn.
- NẾU BÀ ME PHẢI VỀ NHÀ TRƯỚC KHI KẾT THÚC ĐIỀU TRI:
  - · Chỉ cho bà me cách pha ORS\* tại nhà.
  - Chỉ cho bà me lương ORS\* cần cho trẻ uống để hoàn tất 4 giờ điều tri tại nhà.
  - Đưa cho bà me số gói ORS\* để hoàn tất việc bù nước. Cũng nên phát thêm cho bà me 2 gói ORS\* theo phác đồ A.
  - Giải thích cho bà me 4 nguyên tắc điều tri tiêu chảy tai nhà:
- 1. UỐNG THÊM DỊCH

Xem phác đổ A về các loại dịch

- 2. BỔ SUNG KỆM
- 3. TIẾP TUC CHO ĂN

Xem hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ ME

4. KHI NÀO ĐƯA TRỂ ĐẾN KHÁM NGAY

(\*) Khuyến khích sử dụng ORS độ thẩm thấu thấp nếu sẵn có ở cơ sở y tế địa phương

# SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE

# BÙ DỊCH CHO TIÊU CHẨY MẤT NƯỚC NẶNG VÀ BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐC HOẶC HỘI CHỨNG

### Phác đồ C: Nhanh chóng điều tri mất nước nặng

► THEO CHIỀU MŨI TÊN. NẾU TRẢ LỜI "CÓ" THÌ THEO MŨI TÊN NGANG, NẾU "KHÔNG". THEO MŨI TÊN XUỐNG.

## BẮT ĐẦU TỪ ĐÂY

Cơ sở v tế gần đó

có truvền dịch tĩnh mach được không?

(trong vòng 30

phút)

Ban đã được huấn

luyên dùng ống

thông da dày để bù

nước chưa?

Trẻ có thể uống

được không?

Chuyển GẤP trẻ đi

bênh viên để truvền

dich hoặc đặt ống

KHÔNG

KHÔNG



 Truyền dịch tĩnh mạch ngay. Nếu trẻ uống được hãy cho uống ORS\* trong khi chuẩn bị truyền. Truyền 100 ml/kg dung dịch Ringer Lactat (hoặc nước muối sinh lý nếu không có sẵn dụng dich Ringer Lactat). Chia số lương và thời gian như sau:

Tuổi <sup>(1)</sup>	Lúc đầu truyền 30 ml/kg trong	Sau đó truyển 70 ml/kg trong
Trẻ <12 tháng	1 giờ <sup>(1)</sup>	5 giờ
Trể 12 tháng đến 5 tuổi	30 phút <sup>(1)</sup>	2 giờ 30 phút

(1) Truyền thêm một lần nữa với số lương và thời gian tương tư nếu mach rất yếu hoặc không bắt được.

• Cứ 1 - 2 giờ đánh giá lai trẻ. Nếu tình trang mất nước không cải thiên tốt thì truyền nhanh hơn.

 Khi trẻ có thể uống được, hãy cho uống ORS\* (khoảng 5 ml/ ka/qiờ); thường sau 3 - 4 giờ (trẻ <12 tháng) hoặc 1 - 2 giờ (trẻ

 Sau 6 giờ (trẻ <12 tháng) hoặc 3 giờ (trẻ > 12 tháng) đánh giá lai và phần loại đô mất nước rồi lưa chon phác đổ thích hợp (A, B hoặc C) để điều tri.

Chuyển ngay trẻ bênh tới đó để truyền tĩnh mạch.

Nếu trẻ có thể uống được, hãy đưa cho bà mẹ dung dịch ORS\* và hướng dẫn cách cho uống trong khi chuyển trẻ.

Bù nước bằng ống thông dạ dày (hoặc uống) dung dịch ORS\*: cho 20 ml/kg/giờ trong 6 giờ (tổng công 120 ml/kg).

Cứ 1 - 2 giờ đánh giá lai trẻ:

Nếu nôn nhiều lần hoặc bung chướng tặng lên, cho dich chảy châm hơn.

Nếu sau 3 giờ tình trang mất nước không cải thiên hơn, hãy chuyển trẻ đi bênh viên để truyền dịch tĩnh mạch.

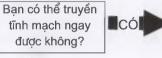
 Sau 6 giờ đánh giá lại trẻ, phân loại mất nước và chon phác đồ điều tri thích hợp.

#### CHÚ Ý:

 Nếu có thể, theo dõi trẻ bênh ít nhất 6 giờ sau khi bù dịch để chắc chắn bà mẹ có thể tiếp tục bù nước bằng cho uống Bù dịch đối với hội chứng sốc sốt xuất huyết Dengue

THEO CHIỀU MŨI TÊN. NẾU TRẢ LỜI "CÓ" THEO MŨI TÊN NGANG. NẾU "KHÔNG" THEO MŨI TÊN XUỐNG

#### BẮT ĐẦU TỪ ĐÂY



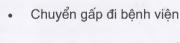
Bắt đầu truyền dịch ngay lập tức. Nếu trẻ uống được, cho uống từng ngum ORS\* trong khi truvền.

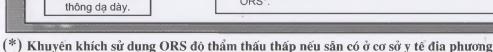
Truyền Ringer Lactat 15-20 ml/ ka trona 1 aiờ (nếu khôna có sẵn có thể truyền dung dịch muối sinh lý) tai cơ sở y tế.

Chuyển gấp đi bệnh viên. Cho uống ORS\* theo khả năng của trẻ trên đường đi.



Cho uống ORS\* theo khả năng của trẻ trên đường đi.





CÓ

# CHĂM SÓC TRỂ KHI KHÁM LẠI

- ► Chăm sóc trẻ đến khám lại, sử dụng tất cả các khung liên quan đến phân loại trước đây.
- Nếu trẻ có vấn đề gì mới, đánh giá, phân loại và điều trị theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOAI.

#### ► LY

Sau 2 ngày:

Đánh giá về tiêu chảy theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI. Hỏi:

- Số lần tiêu chảy có ít đi không?
- Máu trong phân có giảm không?
- Có đỡ sốt không?
- Có đỡ đau bụng không?
- Trẻ có ăn tốt hơn không?

#### ĐIỀU TRI:

- Nếu trẻ bị mất nước, điều trị mất nước.
- Nếu số lần tiêu chảy, máu trong phân, sốt, đau bụng và ăn uống vẫn như cũ hoặc nặng hơn:
  - · Cho kháng sinh khác trong 5 ngày.
  - Dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày.

#### Trừ trường hợp nếu trẻ:

- dưới 12 tháng hoặc
- bị mất nước trong lần khám đầu tiên hoặc
- mắc sởi trong vòng 3 tháng gần đây
- Nếu số lần tiêu chảy giảm, máu trong phân ít đi, đỡ sốt, đỡ đau bụng và ăn tốt hơn
  - · Tiếp tục dùng hết liều kháng sinh và viên kẽm

## ► VIÊM PHỔI

Sau 2 ngày:

Kiểm tra các dấu hiệu nguy hiểm toàn thân. Đánh giá triệu chứng ho hoặc khó thở. Hỏi: Theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI

- Trẻ có thở châm hơn không?
  - Trẻ có đỡ sốt không?
    - Trẻ có ăn tốt hơn không?

#### ĐIỀU TRI:

- Nếu có rút lõm lồng ngực hoặc thở rít khi nằm yên hoặc một dấu hiệu nguy hiểm toàn thân, cho một liều kháng sinh khác hoặc tiêm bắp 1 liều ampicillin phối hợp gentamycin nếu trẻ không uống được. Sau đó chuyển GÁP đi bệnh viện.
- Nếu nhịp thở, sốt và ăn uống không tốt hơn, chuyển kháng sinh và dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày hoặc chuyển đi bệnh viện. (Nếu trẻ mắc sởi trong vòng 3 tháng qua, chuyển trẻ đi bệnh viện).
- Nếu trẻ không thở nhanh, còn sốt, ăn tốt hơn, uống kháng sinh đủ 5 ngày.
- Nếu trẻ không thở nhanh, hết sốt, ăn tốt hơn, uống kháng sinh đủ 3 ngày.

### ► TIÊU CHẢY KÉO DÀI

Sau 5 ngày:

Hỏi:

- Trẻ đã ngừng tiêu chảy chưa?
- Trẻ đi ngoài phân lỏng bao nhiêu lần một ngày?

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu chưa ngừng tiêu chảy (trẻ vẫn đi phân lỏng từ 3 lần trở lên mỗi ngày) đánh giá trẻ toàn diện. Điều trị cấp cứu sau đó chuyển đi bệnh viện.
- Nếu đã ngừng tiêu chảy (trẻ đi phân lỏng dưới 3 lần một ngày), dặn bà mẹ giữ nguyên chế độ nuôi dưỡng theo các hướng dẫn phù hợp với lứa tuổi của trẻ. Dăn bà me tiếp tục cho trẻ uống viên kẽm đến khi hết liều.

Chuyển đi

bênh viên

# CHĂM SÓC TRỂ SỐT RÉT KHI KHÁM LẠI

- ▶ Chăm sóc trẻ đến khám lại, sử dụng tất cả các khung liên quan đến phân loại trước đây.
- Nếu trẻ có vấn đề gì mới, đánh giá toàn diện, phân loại và điều trị vấn đề mới theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

# ► SỐT RÉT hoặc SỐT. - GIỐNG SỐT RÉT

Nếu sau 2 ngày vẫn còn sốt hoặc sốt lại trong vòng 14 ngày:

Đánh giá lại trẻ toàn diện theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI. Lấy lam máu để tìm KST sốt rét hoặc gửi đến nơi có kính hiển vi gần nhất. Tìm các nguyên nhân gây sốt khác.

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu trẻ có bất cứ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc cổ cứng hoặc thóp phồng, điều trị như BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐT HOẶC SỐT RÉT NẶNG.
- ▶ Nếu có kết quả xét nghiệm KST sốt rét:
  - Nếu tìm thấy KST sốt rét, chuyển đi bệnh viện. Kiểm tra xem trẻ có uống thuốc sốt rét theo lịch không. Nếu cần, cho uống 1 liều trước khi chuyển.
  - Nếu xét nghiệm máu không tìm thấy KST sốt rét, tìm các nguyên nhân gây sốt khác và điều trị các bệnh đó. Đảm bảo trẻ được uống đủ liều thuốc sốt rét đã cho từ lần khám đầu.
- Nếu chưa có kết quả xét nghiệm KST sốt rét:
  - Nếu tìm thấy các nguyên nhân gây sốt khác ngoài sốt rét, điều trị bệnh có sốt đó. Đảm bảo trẻ được uống đủ liều thuốc sốt rét đã cho từ lần khám đầu.
  - Nếu chỉ có sốt rét là nguyên nhân gây sốt, chuyển đi bệnh viện. Kiểm tra xem trẻ có uống thuốc sốt rét theo lịch không. Nếu cần, cho uống 1 liều trước khi chuyển.

Trừ trường hợp trẻ được phân loại là SỐT - GIỐNG SỐT RÉT trong lần khám đầu và đã được cho uống chloroquine, phải cho artesunat trong 7 ngày hoặc Arterakine trong 3 ngày.

- Nếu không phải chuyển trẻ đi bệnh viện, dặn bà mẹ tiếp tục điều trị và đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt.
- Nếu sốt hằng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện.

## ► SỐT - KHÔNG GIỐNG SỐT RÉT

Nếu sau 2 ngày vẫn còn sốt:

Đánh giá lại trẻ toàn diện theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI Tìm các nguyên nhân gây sốt khác.

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu trẻ có bất kỳ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc cổ cứng hoặc thóp phông, điều trị như BỆNH RẤT NẶNG CÓ SỐT HOẶC SỐT RÉT NĂNG.
- Nếu trẻ có bất kỳ các nguyên nhân gây sốt khác không phải sốt rét, điều tri bênh đó.
- Nếu kết quả xét nghiệm máu dương tính hoặc nếu không có xét nghiệm và không tìm được các nguyên nhân gây sốt khác:
  - Cho uống thuốc sốt rét. Xem ĐIỀU TRỊ SỐT RÉT và SỐT-GIỐNG SỐT RÉT.
  - Dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt.
- Nếu kết quả xét nghiệm máu âm tính hoặc không có xét nghiệm và trẻ có các nguyên nhân gây sốt khác, điều trị các bệnh đó và dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt.
- Nếu sốt hằng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện.

# CHĂM SỐC TRỂ SỐT - KHÔNG CÓ NGUY CƠ SỐT RÉT VÀ SỞI KHI KHÁM LẠI

- ▶ Chăm sóc trẻ đến khám lại, sử dụng tất cả các khung liên quan đến phân loại trước đây.
- ▶ Nếu trẻ có vấn để gì mới, đánh giá, phân loại và điều trị theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI

### ► SỐT - KHÔNG CÓ NGUY CƠ SỐT RÉT

Nếu sau 2 ngày vẫn còn sốt:

Đánh giá lại trẻ toàn diện theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI. Tìm các nguyên nhân gây sốt khác

#### ĐIỀU TRỊ

- Nếu trẻ có bất kỳ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc cổ cứng hoặc thóp phồng, điều trị như BỆNH RẤT NĂNG CÓ SỐT
- Nếu trẻ có bất kỳ nguyên nhân gây sốt nào khác, điều trị bệnh đó
- Nếu sốt kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện
- ▶ Nếu không tìm được nguyên nhân gây sốt khác, dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám lại nếu sau 2 ngày vẫn còn sốt.

# ► CÓ KHẢ NĂNG ĐANG MẮC SỞI HOẶC SỞI BIẾN CHỨNG MẮT VÀ/ HOẶC MIỆNG

Sau 2 ngày:

Đánh giá các dấu hiệu nguy hiểm toàn thân

Đánh giá tình trạng khó thở:

- Đếm nhịp thở trong một phút
- Tìm dấu hiệu lõm lồng ngực
- Tìm và nghe tiếng thở rít khi nằm yên

Đánh giá triệu chứng tiêu chảy

Tìm dấu hiệu mờ giác mạc

Tìm dấu hiệu mắt đỏ và chảy mủ mắt

Xem vết loét miệng

Ngửi hơi ở miệng trẻ

Đánh giá vấn đề ở tai

#### ĐIỀU TRỊ

- Nếu có bất cứ dấu hiệu nguy hiểm toàn thân nào hoặc thở nhanh hoặc rút lõm lồng ngực hoặc thở rít khi nằm yên hoặc mờ giác mạc hoặc vết loét miệng sâu hoặc rộng, cho liều đầu kháng sinh thích hợp và chuyển gấp đi bệnh viện. Nếu có mờ giác mạc hoặc chảy mủ mắt, tra thuốc mỡ mắt tetracycline trước khi chuyển
- Nếu trẻ bị tiêu chảy, điều trị trẻ theo phân loại
- ▶ Nếu trẻ có vấn đề ở tại, điều tri trẻ theo phân loại
- Nếu sốt hàng ngày, kéo dài trên 7 ngày, chuyển đến bệnh viện

#### Nếu TRỂ CÓ KHẢ NĂNG ĐANG MẮC SỞI ở lần khám đầu:

- ▶ Nếu có mủ chảy từ mắt, tra mỡ tetracyclin và khám lai sau 2 ngày
- Nếu loét miệng điều trị bằng xanh methylen 1% hoặc glycerin borat 3% và khám lại sau 2 ngày
- Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay
- Khám lai sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt

#### Nếu NHIỄM KHUẨN MẮT ở lần khám đầu

- Nếu còn chảy mủ mắt, đề nghị bà mẹ mô tả cách tra thuốc mỡ mắt cho trẻ. Nếu bà mẹ làm đúng như hướng dẫn, chuyển trẻ đến bệnh viện. Nếu bà mẹ làm không đúng, hướng dẫn bà mẹ cách làm đúng.
- Nếu hết mủ nhưng mắt còn đỏ, tiếp tục tra thuốc mỡ mắt cho trẻ
- Nếu hết mủ, mắt hết đỏ, ngừng điều trị
- Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay
- ▶ Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt

#### Nếu LOÉT MIỆNG ở lần khám đầu:

- Nếu vết loét nặng hơn hoặc miệng có mùi hôi, chuyển trẻ đi bệnh viện
- Nếu vết loét miệng vẫn như cũ hoặc đỡ hơn, tiếp tục điều trị bằng xanh methylen 1% hoặc glycerin borat 3% đủ 5 ngày
- Dặn bà mẹ khi nào cần đưa trẻ đến khám ngay
- Khám lại sau 2 ngày nếu vẫn còn sốt

# CHĂM SÓC TRỂ SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE VÀ SỐT- KHÔNG GIỐNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE KHI KHÁM LẠI

- ▶ Chăm sóc trẻ đến khám lại, sử dụng tất cả các khung liên quan đến phân loại trước đây.
- Nếu trẻ có vấn để gì mới, đánh giá toàn diện, phân loại và điều trị theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

### ► SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE

Khám lại trẻ hằng ngày cho đến khi hết sốt hoàn toàn trong 2 ngày (khi không còn dùng paracetamol).

Đánh giá lại trẻ toàn diện theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu trẻ có các dấu hiệu: chân tay nhớp lạnh và mạch nhanh và yếu, xử trí như HỘI CHỨNG SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE
- Nếu trẻ có 1 trong các dấu hiệu: li bì hoặc vật vã; chảy máu mũi hoặc chảy máu lợi; nôn ra máu hoặc la phân đen; có chấm, nốt hoặc mảng xuất huyết dưới da, xử trí như CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE NẶNG.
- Nếu trẻ có các nguyên nhân gây sốt khác, xử trí các bệnh đó.
- Nếu không tìm thấy các nguyên nhân gây sốt khác, khám lại hàng ngày cho đến khi hết sốt trong 2 ngày liên tục (khi không còn dùng paracetamol).
- Nếu sốt kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện.

### ► SỐT- KHÔNG GIỐNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE

#### Nếu sau 2 ngày vẫn còn sốt :

Đánh giá lại trẻ toàn diện theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

Tìm các nguyên nhân gây sốt khác.

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu trẻ có bất kỳ dấu hiệu nào của HỘI CHỨNG SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE hoặc CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE NẶNG, điều tri và chuyển gấp đến bênh viện.
- Nếu trẻ sốt cao liên tục trong 3 ngày hoặc hơn và không có các nguyên nhân gây sốt khác, điều trị như SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE.
- Nếu trẻ có các nguyên nhân gây sốt khác, thì phân loại SỐT-KHÔNG GIỐNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE, điều trị các bệnh có sốt đó.
- Nếu trẻ không có các dấu hiệu của HỘI CHỨNG SỐC SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE hoặc CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE NẶNG hoặc SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE, khuyên bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau 2 ngày nếu trẻ vẫn còn sốt.
- Nếu sốt kéo dài trên 7 ngày, chuyển đi bệnh viện.

# CHĂM SÓC TRỂ VIÊM TAI, SUY DINH DƯỚNG, THIẾU MÁU KHI KHÁM LẠI

- Chăm sóc trẻ đến khám lại, sử dụng tất cả các khung liên quan đến phân loại trước đây.
- Nếu trẻ có vấn để gì mới, đánh giá toàn diện, phân loại và điều trị theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

### ► VIÊM TAI

Sau 5 ngày:

Đo nhiệt độ của trẻ. Nếu vẫn sốt, đánh giá trẻ toàn diện. Đánh giá lại vấn đề tai theo hướng dẫn ĐÁNH GIÁ VÀ PHÂN LOẠI.

#### ĐIỀU TRI:

- ▶ Nếu **có sưng đau sau tai**, điều trị như VIÊM XƯƠNG CHŨM.
- Viêm tai cấp: Nếu đau tai hoặc chảy nước tai kéo dài, điều trị kháng sinh thêm 5 ngày nữa. Tiếp tục làm khô tai bằng bấc sâu kèn. Khám lại sau 5 ngày.
- ▶ **Viêm tai mạn:** Kiểm tra xem bà mẹ có làm khô tai và nhỏ tai đúng cách không. Khuyến khích bà me tiếp tuc làm khô tai và nhỏ tai cho trẻ.
- Nếu hết đau tai hoặc hết chảy nước tai, khen bà mẹ đã điều trị rất tốt. Nếu bà mẹ chưa dùng hết 5 ngày kháng sinh, dặn bà mẹ phải dùng hết liều thuốc.

# VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG CHƯA HỢP LÝ

Sau 5 ngày:

Đánh giá lại về nuôi dưỡng. Xem các câu hỏi ở phần đầu của hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ MĘ.

Hỏi về các vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý được phát hiện trong lần khám đầu.

- ► Tham vấn cho bà mẹ về vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý đang tồn tại hoặc vấn đề mới. Nếu bạn tham vấn cho bà mẹ những thay đổi đáng kể trong nuôi dưỡng, hãy đề nghị bà mẹ đưa trẻ đến khám lại.
- ▶ Nếu trẻ nhẹ cân so với tuổi, đề nghị bà mẹ cho trẻ đến khám lại sau 30 ngày để đánh giá sự phát triển cân nặng của trẻ.

### ► THIẾU MÁU

Sau 14 ngày:

- ► Cho viên sắt. Dặn bà mẹ cho trẻ đến khám lại sau 14 ngày để lấy thêm thuốc.
- ► Tiếp tục uống viên sắt, mỗi đợt 14 ngày trong 2 tháng.
- Nếu sau 2 tháng lòng bàn tay trẻ vẫn nhơt, chuyển đi bênh viên .

## ► NHỆ CÂN

Sau 30 ngày:

Cân trẻ và xác định xem trẻ có còn nhe cân so với tuổi không.

Đánh giá lại về nuôi dưỡng trẻ. Xem các câu hỏi ở phần đầu của hướng dẫn THAM VẤN CHO BÀ ME.

#### ĐIỀU TRỊ:

- Nếu trẻ không còn nhẹ cân so với tuổi, khen ngợi bà mẹ và khuyến khích bà mẹ tiếp tục chế độ nuôi dưỡng trẻ.
- Nếu trẻ vẫn nhẹ cân so với tuổi, tham vấn cho bà mẹ về vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý đã phát hiện. Đề nghị bà mẹ cho trẻ đến khám lại sau 1 tháng. Khám trẻ hằng tháng cho đến khi trẻ ăn tốt hơn và tăng cân đều đặn hoặc không còn nhẹ cân so với tuổi.

#### Trừ trường hợp:

Nếu bạn cho rằng chế độ nuôi dưỡng trẻ không được cải thiện hoặc trẻ tiếp tục sụt cân, hãy chuyển trẻ đi bệnh viện.

DỰA TRÊN LẦN KHÁM ĐẦU HOẶC LẦN KHÁM NÀY NẾU TRỂ CẦN ĐẾN KHÁM THÊM NHIỀU LẦN, KHUYÊN BÀ MỆ ĐEM TRỂ ĐẾN KHÁM LẦN TIẾP THEO

CŨNG NÊN KHUYÊN BÀ MỆ KHI NÀO ĐƯA TRỂ ĐẾN NGAY CƠ SỞ Y TẾ. (XEM HƯỚNG DẪN *THAM VẤN CHO BÀ MỆ*).





### DINH DƯỚNG

### ▶ Đánh giá chế độ nuôi dưỡng trẻ

Hỏi các câu hỏi về chế độ nuôi dưỡng trẻ lúc bình thường và lúc bị bệnh. So sánh câu trả lời của bà mẹ với các hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ theo tuổi ở trang tiếp theo

Bình thường, trẻ có được bú mẹ không?

### HÖI:

- Mấy lần vào ban ngày?
- Mấy lần vào ban đêm?
- ▶ Bình thường, trẻ có ăn thức ăn hay uống nước gì khác không?
  - Loại thức ăn hay nước uống gì?
  - Mấy lần một ngày?
  - Chị cho trẻ ăn bằng gì?
  - Nếu trẻ nhẹ cân so với tuổi: Số lượng cho trẻ ăn là bao nhiêu? Trẻ có suất ăn riêng không? Ai cho trẻ ăn và cho ăn như thế nào?
- Trong khi bị bệnh, chế độ nuôi dưỡng trẻ có thay đổi không? Nếu có, thì thay đổi như thế nào?



## Hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ

#### Trẻ dưới 6 tháng



- Cho trẻ bú mẹ hoàn toàn đến 6 tháng tuổi. Cho bú bất cứ lúc nào trẻ muốn, cả ngày lẫn đêm, ít nhất 8 lần một ngày.
- Không nên cho trẻ ăn, uống thêm thức ăn gì khác.
- Đối với trẻ từ 4 đến 6 tháng tuổi, chỉ cho trẻ ăn thêm nếu thấy trẻ:
  - vẫn còn đói sau mỗi bữa bú hoặc
  - không tăng cân bình thường.

Cho trẻ ăn thêm 1 đến 2 bữa bột đặc dần mỗi ngày với các loại thức ăn như cho trẻ từ 6 đến 12 tháng.

- Nếu mẹ không có sữa, cho trẻ ăn sữa ngoài pha theo công thức phù hợp với trẻ.
- Không cho trẻ bú chai.

#### Từ 6 đến 12 tháng



- Cho trẻ bú mẹ bất cứ lúc nào trẻ muốn, cả ngày lẫn đêm.
- Cho trẻ ăn các thức ăn bổ sung giàu chất dinh dưỡng. Thực hiện "tô màu bát bột" với đầy đủ 4 nhóm thức ăn.

#### Bột đặc với:

- thịt (gà, lợn hoặc bò) hoặc cá, cua, tôm, đậu phụ băm hoặc nghiền nhỏ hoặc trứng... VÀ
- rau xanh nghiền hoặc băm nhỏ như rau ngót, bí ngô, cà rốt, rau cải, rau muống, bắp cải, su hào... VÀ
- 1 thìa mỡ hoặc dầu ăn
- Cho trẻ ăn ít nhất 3/4 đến 1 bát các thức ăn này:
  - 3 bữa một ngày nếu còn bú mẹ.
  - 5 bữa một ngày nếu không còn bú mẹ.
- Cho trẻ ăn thêm các loại quả sẵn có tại địa phương như chuối, hồng xiêm, cam, xoài, đu đủ, táo... sau khi ăn và xen giữa các bữa chính.
- Không cho trẻ bú chai.

#### Từ 12 tháng đến 2 tuổi



- Tiếp tục cho trẻ bú mẹ bất cứ lúc nào trẻ muốn
- Cho trẻ ăn phối hợp các loại thức ăn sau:
   Cháo đặc hoặc cơm nát hoặc bún, phở, mỳ với:
  - thịt (gà, lợn hoặc bò) ninh nhừ hoặc băm hay thái nhỏ hoặc cá, tôm, hoặc trứng... VÀ
  - rau xanh băm nhỏ như rau ngót, rau cải, rau muống, bắp cải, su hào... <u>VÀ</u>
  - 1 thìa mỡ hoặc dầu.
- Cho trẻ ăn các thức ăn này 4 bữa một ngày, ít nhất 1 -1,5 bát một bữa.
- Cho trẻ ăn thêm các loại quả sẵn có tại địa phương như chuối, hồng xiêm, cam, xoài, đu đủ...
- Không cho trẻ bú chai.

#### Trẻ 2 tuổi và lớn hơn



- Cho trẻ ăn 3 bữa cùng gia đình, ưu tiên cho trẻ thức ăn có nhiều chất dinh dưỡng như thịt, cá, tôm, trứng, các loại rau xanh.
- Xen giữa 3 bữa chính nên cho trẻ ăn thêm ít nhất 2 bữa phụ bằng các loại sữa, bánh...
- Cho trẻ ăn thêm các loại quả sắn có ở địa phương như đu đủ, xoài, hồng xiêm, chuối...

Thức ăn hằng ngày cần phù hợp về thành phần và số lượng, giàu năng lượng (ví dụ bột đặc thêm dầu hoặc mỡ); Có protein từ thịt, cá, trứng hoặc các loại đậu (như đậu xanh, đậu nành); Có các loại hoa quả và các loại rau. Dùng muối iốt hoặc nước mắm iốt để nấu thức ăn

### Hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ TIÊU CHẨY KÉO DÀI

- Nếu trẻ vẫn còn bú mẹ, cho bú lâu hơn và nhiều hơn, cả ngày lẫn đêm.
- Nếu trẻ đang được cho ăn sữa khác:
  - thay sữa đó bằng cách cho bú mẹ tăng lên hoặc
  - thay thế bằng sữa đậu nành, sữa chua hoặc
  - thay thế một nửa lượng sữa bằng các thức ăn mềm, dễ tiêu, giàu chất dịnh dưỡng.
- Nếu trẻ được cho ăn các thức ăn khác, theo bảng "Hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ".

### Hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ nếu BÀ ME NHIỆM HIV

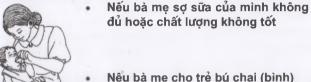
- Không nuôi con bằng sữa mẹ nếu việc nuôi dưỡng bằng thức ăn thay thế được chấp nhận, khả thi, đáp ứng được, lâu dài và an toàn
- Nếu việc dừng bú mẹ gặp khó khăn, tham vấn cách nuôi dưỡng trẻ hợp lý nhất, chú ý:
- khuyên cho bú mẹ hoàn toàn trong vài tháng đầu tiên
- không nuôi hỗn hợp bú mẹ + ăn nhân tạo

### Tham vấn cho bà me về vấn đề nuôi dưỡng

#### Vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý

#### Lời khuyên

- Nếu bà me nói có khó khăn khi . nuôi con bằng sữa me
- Đánh giá một bữa bú (xem hướng dẫn xử trí trẻ nhỏ). Chỉ cho bà me cách bế trẻ và ngâm bắt vú đúng khi cần.
- Nếu trẻ dưới 6 tháng tuổi và đang ăn các loại sữa hoặc thức ăn khác
- Xây dựng niềm tin để bà me tin rằng bà có thể có đủ sữa cho trẻ.
- Sữa mẹ cung cấp đầy đủ các chất cho trẻ dưới 6 tháng tuổi. Không cần uống thêm nước thâm chí khi trời rất nóng.
- Gơi ý bà me cho bú nhiều hơn và lâu hơn, cả ngày lẫn đêm và giảm dần lương sữa khác hoặc các thức ăn khác.
- Nếu cần tiếp tục dùng các loại sữa khác, tham vấn cho bà me:
  - Tiếp tục cho bú càng nhiều càng tốt, cả ngày lẫn đêm
  - Pha sữa đúng cách và hợp vệ sinh
  - Cho trẻ ăn lương sữa thích hợp
  - Chỉ dùng sữa pha trong vòng 1 giờ.



- - Xây dưng niềm tin để bà me tin rằng bà có thể có đủ sữa cho trẻ. Bà me nên ăn uống đầy đủ và có chế đô nghỉ ngợi hơp lý.
- Gợi ý bà me cho trẻ bú nhiều hơn và lâu hơn, cả ngày lẫn đêm. Sữa me sẽ tặng khi trẻ bú thường xuyên hơn,
- Tất cả các bà me đều có chất lượng sữa như nhau. Sữa me bảo vệ trẻ khỏi bệnh tật.
- Nếu bà me cho trẻ bú chai (bình)
- Hướng dẫn thay chai (bình) bằng cốc hoặc chén và chỉ cho bà me cách cho trẻ ăn bằng cốc.
- Nếu bà me không cho trẻ bú đầy đủ do phải làm việc xa nhà
- Trao đổi các biên pháp giải quyết để trẻ được ở cùng bà me hoặc được mang đến chỗ bà me để cho bú.
- Giải thích và hướng dẫn cách vắt sữa.
- Nếu bà me không muốn cho trẻ ăn thêm các thức ăn khác cùng với cơm hoặc han chế cho trẻ ăn thức ăn nào đó trong khi bi bệnh hoặc khi khỏe
- Đảm bảo trẻ có thể ăn và hấp thu tất cả các thức ăn được hướng dẫn trong Phiếu hướng dẫn bà me.
  - Đối với trẻ từ 4 12 tháng phải băm hoặc nghiền nhỏ thức ăn.
  - Thêm mỡ hoặc dầu ăn khi nấu để cung cấp thêm nặng lượng. Mỡ không gây tiêu chảy.
  - Giải thích với bà me rằng thâm chí nếu tính chất và màu sắc phân thay đổi cũng không nguy hai. Trẻ vẫn hấp thu chất dinh dưỡng từ thức ăn một cách hiệu quả.
  - Khi trẻ chưa có rặng, ban vẫn có thể tập cho trẻ ăn các thức ăn mềm.



- Nếu trẻ biếng ăn khi bi bệnh
- Cho trẻ bú thường xuyên hơn và lâu hơn.
- Cho ăn những thức ăn mềm, đa dạng, ngọn, thức ăn mà trẻ thích để khuyến khích trẻ ăn càng nhiều càng tốt và chia làm nhiều bữa nhỏ.
- Làm sach mũi nếu tắc mũi cản trở ăn, uống.
- Trẻ sẽ ăn ngọn miêng hơn khi bệnh thuyên giảm.
- Nếu bà me không tích cực cho trẻ ăn hoặc cho ăn không đủ số lần
- Khuyên bà me ngồi cùng trẻ để giúp đỡ và khuyến khích trẻ ăn .
- Cho trẻ ăn đủ lượng thức ăn vào những bát hoặc đĩa riêng.
- Dăn bà me số lương và số lần cần cho trẻ ăn theo các hướng dẫn trong Phiếu hướng dẫn bà me.

KHÁM LẠI CÁC VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG CHƯA HỢP LÝ SAU 5 NGÀY

# CÁC LOẠI NƯỚC UỐNG

- Khuyên bà mẹ tăng cường nước uống cho trẻ trong khi mắc bệnh Đối với Bất Kỳ TRỂ NÀO BỊ BỆNH:
  - Mỗi bữa bú cho trẻ bú me nhiều hơn và lâu hơn.
  - Nếu trẻ không còn bú mẹ hoàn toàn: Tăng cường nước uống cho trẻ. Ví dụ, cho trẻ uống nước canh, nước cháo, hoặc nước sôi để nguội.

#### ĐỐI VỚI TRỂ MẮC TIÊU CHẢY:

Cho trẻ uống nhiều nước có thể cứu sống trẻ. Cho trẻ uống các loại nước uống theo chỉ dẫn của phác đồ A hoặc B trong hướng dẫn ĐIỀU TRỊ TRỂ BỆNH.

#### LẦN KHÁM LẠI TIẾP THEO KHI TRỂ KHỎE:

Khuyên bà mẹ khi nào đưa trẻ đến tiêm chủng mũi tiếp theo theo lịch tiêm chủng



# KHI NÀO ĐƯA TRỂ ĐẾN KHÁM

### ► Khuyên bà mẹ khi nào nên đưa trẻ đến khám

#### KHÁM LAI

Khuyên bà mẹ đưa trẻ đến khám lại vào thời gian sớm nhất như đã hẹn đối với các vấn đề của trẻ.

	Nếu trẻ mắc:	Cần đưa trẻ đến khám lại
	SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE	hằng ngày
1	VIÊM PHỔI, LY SỐT RÉT, nếu vẫn còn sốt SỐT - GIỐNG SỐT RÉT, nếu vẫn còn sốt SỐT - KHÔNG GIỐNG SỐT RÉT, nếu vẫn còn sốt SỐT - KHÔNG CÓ NGUY CƠ SỐT RÉT, nếu vẫn còn sốt SỚI CÓ BIẾN CHỨNG Ở MẮT VÀ/ HOẶC MIỆNG CÓ KHẢ NĂNG ĐANG MẮC SỞI SỐT- KHÔNG GIỐNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE, nếu vẫn còn sốt	sau 2 ngày
	TIÊU CHẢY KÉO DÀI VIÊM TAI CẤP VIÊM TAI MẠN CÁC VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG CHƯA HỢP LÝ CÁC BỆNH KHÁC, nếu không tiến triển tốt	sau 5 ngày
	THIẾU MÁU	sau 14 ngày
	NHỆ CÂN SO VỚI TUỔI	sau 30 ngày

#### KHI NÀO CẦN ĐƯA TRỂ ĐẾN NGAY CƠ SỞ Y TẾ

Khuyên bà mẹ đưa trẻ đến ngay cơ sở y tê nêu trẻ có bất cứ dấu hiệu nào dưới đây:

Bất kỳ trẻ nào bị bệnh	<ul> <li>Không uống được hoặc bỏ bú</li> <li>Bệnh nặng hơn</li> <li>Trẻ có sốt hoặc sốt cao</li> </ul>
Trẻ KHÔNG VIÊM PHÓI: HO HOẶC CẢM LẠNH, cũng cần trở lại cơ sở y tế nếu:	Thở nhanh Khó thở
Trẻ bị TIÊU CHẢY, cũng cần trở lại cơ sở y tế nếu:	Có máu trong phân     Trẻ rất khát
Trẻ CÓ KHẢ NĂNG ĐANG MẮC SỞI, cũng cần trở lại cơ sở y tế nếu:	<ul> <li>Thở nhanh</li> <li>Khó thở</li> <li>Chảy mủ mắt</li> <li>Tiêu chảy</li> </ul>
Trẻ SỐT- CÓ KHẢ NĂNG SỐT XUẤT HUYẾT DENGUE cũng cần trở lại cơ sở y tế nếu:	<ul> <li>Chảy máu mũi</li> <li>Chảy máu lợi</li> <li>la phân đen</li> <li>Nôn ra máu</li> <li>Chấm, nốt hoặc mảng xuất huyết dưới da</li> <li>Đau bụng</li> </ul>



# ĐÁNH GIÁ, PHÂN LOẠI VÀ ĐIỀU TRỊ TRỂ BỆNH TỪ 0 ĐẾN 2 THÁNG TUỔI



## ĐÁNH GIÁ

#### ĐÁNH GIÁ NHANH TẤT CẢ CÁC TRỂ TRONG PHÒNG ĐỚI HỏI BÀ MỆ LÝ DO ĐƯA TRỂ ĐI KHÁM

- Xác định xem đây là khám lần đầu hay khám lại vì lý do này.
- Nếu đây là lần khám lại, sử dụng các hướng dẫn trong phần KHÁM LAI.
- Nếu đây là khám lần đầu, đánh giá trẻ như sau:

# PHÂN LOẠI

XÁC ĐỊNH ĐIỀU TRỊ

SỬ DỤNG TẤT CẢ CÁC Ô TƯƠNG ỨNG VỚI CÁC TRIỆU CHỨNG VÀ CÁC VẤN ĐỀ CỦA TRỂ ĐỂ PHÂN LOẠI BỆNH

# KIỂM TRA BỆNH RẤT NẶNG VÀ TÌNH TRẠNG NHIỄM KHUẨN TẠI CHỐ

#### HÖI:

#### Trẻ có bỏ bú hoặc bú kém không?

 Trẻ có co giật không? KHÁM:

Đếm nhịp thở trong một phút.
 Đếm lại nếu thấy nhịp thở ≥ 60
 lần một phút

Tìm rút lõm lồng ngực nặng

- Đo nhiệt độ nách (hoặc sở xem có sốt hay hạ thân nhiệt không)
- Quan sát rốn. Xem rốn có đỏ hay chảy mủ không?

Có những quầng đỏ ở vùng quanh rốn không?

- Tìm các mụn mủ ở da. Có nhiều mụn mủ hay những mụn mủ nhiễm khuẩn nặng không?
- Quan sát cử động của trẻ. Nếu trẻ đang ngủ, đề nghị bà mẹ đánh thức trẻ dậy.
  - Trẻ có tự cử động được không?
     Nếu trẻ không tự cử động được, nhẹ nhàng kích thích trẻ.
  - Trẻ chỉ cử động khi bị kích thích và không cử động sau đó?
  - Trẻ không cử động một chút nào?

Phân Ioại TẤT CẢ TRỂ NHỎ

TRỂ PHẢI

NĂM YÊN

CÁC DẤU HIỆU	PHÂN LOẠI	ĐIỀU TRỊ (Các điều trị cấp cứu trước khi chuyển được in nghiêng đậm)
<ul> <li>Một trong các dấu hiệu sau:</li> <li>Bổ bú hoặc bú kém hoặc</li> <li>Co giật hoặc</li> <li>Thở nhanh (&gt; 60 nhịp thở trong một phút ) hoặc</li> <li>Rút lõm lồng ngực nặng hoặc</li> <li>Sốt (&gt; 37.5°C*) hoặc</li> <li>Hạ thân nhiệt (≤ 35,5°C*) hoặc</li> <li>Tấy đỏ vùng quanh rốn hoặc</li> <li>Nhiều mụn mủ hoặc mụn mủ nhiễm khuẩn nặng trên da hoặc</li> <li>Chỉ cử động khi bị kích thích và không cử động sau đó hoặc không cử động một chút nào</li> </ul>	BỆNH RẤT NẶNG	<ul> <li>▶ Cho liều kháng sinh tiêm bắp đầu tiên.</li> <li>▶ Điểu trị để phòng hạ đường huyết.</li> <li>▶ Chuyển GÂP đi bệnh viện**</li> <li>▶ Hướng dẫn bà mẹ giữ ấm trẻ trên đường đi đến bệnh viện.</li> </ul>
Rốn đỏ hoặc chảy mủ hoặc     Mụn mủ ở da.	NHIỄM KHUẨN TẠI CHỐ	<ul> <li>Cho uống một kháng sinh thích hợp.</li> <li>Hướng dẫn bà mẹ điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ ở nhà.</li> <li>Hướng dẫn bà mẹ cách chăm sóc trẻ tại nhà</li> <li>Khám lại sau 2 ngày.</li> </ul>
<ul> <li>Không có các dấu hiệu trên.</li> </ul>	CHƯA CÓ DẤU HIỆU NHIỄM KHUẨN	Hướng dẫn bà mẹ chăm sóc trẻ tại nhà

\*Đây là các giới han nhiệt đô ở nách. Giới han nhiệt đô ở hâu môn cao hơn khoảng 0.5°C.

\*\* Nếu không thể chuyển viện, xem tài liêu Xử trí trẻ bênh từ 0 đến 2 tháng tuổi, Phu lục "Khi không thể chuyển trẻ đi bênh viện"

# KIỂM TRA VÀNG DA

Nếu có vàng da,

#### HÓI:

 Vàng da bắt đầu xuất hiện khi nào?

#### NHÌN, SỜ, KHÁM:

- Tìm dấu hiệu vàng da (mắt hoặc da vàng)
- Nhìn lòng bàn tay và gan bàn chân trẻ xem có vàng không?

*Phân loại* VÀNG DA

CÁC DẤU HIỆU	PHÂN LOẠI	ĐIỀU TRỊ (Các điều trị cấp cứu trước khi chuyển được in nghiêng đậm)	
<ul> <li>Vàng da xuất hiện trước 48 giờ tuổi hoặc</li> <li>Vàng ở lòng bàn tay và gan bàn chân ở bất cứ tuổi nào</li> </ul>	VÀNG DA NẶNG	<ul> <li>Điều trị để phòng hạ đường huyết.</li> <li>Chuyển GÂP đi bệnh viện</li> <li>Hướng dẫn bà mẹ giữ ấm trẻ trên đường đi đến bệnh viện.</li> </ul>	
<ul> <li>Vàng da xuất hiện sau 48 giờ tuổi <u>và</u></li> <li>Lòng bàn tay và gan bàn chân không vàng</li> </ul>	VÀNG DA	<ul> <li>Hướng dẫn bà mẹ cách chăm sóc trẻ tại nhà</li> <li>Dặn bà mẹ quay lại khám ngay nếu xuất hiện vàng cả lòng bàn tay và gan bàn chân</li> <li>Nếu trẻ trên 14 ngày tuổi, chuyển đi bệnh viện</li> <li>Khám lại sau 1 ngày.</li> </ul>	
Không có các dấu hiệu trên	KHÔNG VÀNG DA	► Hướng dẫn bà mẹ chăm sóc trẻ tại nhà	

#### TRỂ CÓ BỊ TIÊU CHẢY KHÔNG? Hai trong các dấu hiệu Nêu trẻ không có BÊNH RẤT NĂNG: Cho tình trang - Nhanh chóng truyền dịch (Ringer MẤT NƯỚC MẤT NƯỚC Chỉ cử đông khi bị kích Lactat hoăc NaCl 9‰) 30ml/kg trong 1 HÖI: KHÁM: thích và không cử đông NĂNG giờ và sau đó chuyển gấp đi bệnh viên sau đó hoặc không cử Nếu trẻ có BÊNH RẤT NĂNG: đông một chút nào - Chuyển gấp đi bệnh viện. Dăn bà me Trong bao lâu? Quan sát tình trang chung của trẻ Mắt trũng cho uống thường xuyên từng thìa ORS để phát hiện: Nép véo da mát rát trên đường đi và tiếp tục cho bú. Có máu trong phân châm. Trẻ chỉ cử đông khi bi kích thích và không? không cử đông sau đó? Bù dịch và cho ăn đối với có mất nước Trẻ không cử đông một chút nào? Hai trong các dấu hiệu Phân Ioai (phác đồ B) chỉ trong 4 giờ và sau đó Vât vã kích thích? chuyển GÁP đi bệnh viện. CÓ MẤT TIÊU CHAY Vât vã, kích thích NƯỚC Tìm dấu hiệu mắt trũng ▶ Nêu trẻ có BÊNH RÂT NĂNG: Chuyển Mắt trũng GÂP đi bệnh viện. Dặn bà mẹ cho uống Nép véo da mát châm từng thìa ORS trên đường đi và tiếp tục Véo nếp da bung cho bú. Mất rất châm (trên 2 giây)? ▶ Uống thêm dịch và bú me để điều tri tiêu Không đủ các dấu hiệu Mất châm? KHÔNG chảy tai nhà (Phác đồ A). để phân loại có mất MẤT NƯỚC Cho viên kẽm nước hoặc mất nước Hướng dẫn bà me cách chăm sóc trẻ tại năng. Khám lai sau 2 ngày<sup>(3)</sup>

#### \*Thế nào là tiêu chảy ở trẻ nhỏ?

Một trẻ nhỏ bi tiêu chảy khi trẻ đi ngoài nhiều lần hơn và phân lỏng nhiều nước hơn so với bình thường.

Những trẻ bú mẹ có số lần đi ngoài bình thường, phân mềm, sền sét không phải là tiêu chảy.

Nếu tiêu chảy 14 ngày hoặc hơn

> Nếu có máu trong phân

Tiêu chảy kéo dài 14 ngày hoặc hơn.

KÉO DÀI NĂNG

LY

Có máu trong phân.

TIÊU CHẨY

Nếu trẻ bị mất nước, điều trị tình trang mất nước trước khi chuyển trừ trường hợp trẻ có BÊNH RẤT NĂNG.

Chuyển đi bênh viên.

Nếu trẻ bị mất nước, điều trị tình trang mất nước trước khi chuyển ngoại trừ trẻ có BÊNH RẤT NĂNG.

Chuyển GẤP đi bệnh viên.

Ngưỡng sốt dựa trên nhiệt đô đo ở nách, nhiệt đô ở hâu môn thường cao hơn 0,5° C.

Nếu không thể chuyển trẻ bệnh đi bệnh viện, hay xử trí theo các hướng dẫn trong phụ lục E: "Khi không thể chuyển trẻ bệnh lên tuyến trên được" trong tài liệu Điều trị trẻ bệnh

Trẻ đến khám lai đánh giá phân loại và điều tri như khám lần đầu

# Nếu không có chỉ định chuyển gấp đi bệnh viện, KIỂM TRA VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG VÀ NHỆ CÂN

#### HÓI:

- Trẻ có được bú mẹ không? Nếu có, bao nhiêu lần trong 24 giờ?
- Trẻ có thường xuyên ăn thức ăn hoặc uống gì khác không? Nếu có, mấy lần một ngày?
- Chi cho trể ăn bằng gì?

#### KHÁM:

- Xác định cân năng theo tuổi
- Tìm vết loét miệng hoặc vết trắng trong miệng (nấm)

Nếu trẻ không có chỉ định chuyển gấp đến bệnh viện: HÃY ĐÁNH GIÁ MỘT BỮA BÚ MỆ

### Phân loại về NUÔI DƯỚNG

Trẻ có được bú mẹ một giờ trước không? Nếu trẻ không được bú mẹ một giờ trước, hãy đề nghị bà mẹ cho trẻ bú. Quan sát trẻ bú trong 4 phút.

(Nếu trẻ đã được cho bú trong 1 giờ trước, hãy hỏi bà mẹ xem có thể chờ và gọi ban khi trẻ muốn bú lại không.)

- Trẻ ngâm bắt vú được không?
  - ngâm bắt vú kém
- ngậm bắt vú tốt
- Trẻ bú có hiệu quả không? (mút sâu, chậm, thỉnh thoảng nghỉ).

bú không hiệu quả

bú có hiệu quả

ĐỂ KIỂM TRA CÁC TÌNH TRẠNG NGẬM BẮT VÚ, HÃY TÌM CÁC DẤU HIỆU:

- Nhìn thấy quầng vú phía trên nhiều hơn phía dưới
- Miệng mở rộng
- Môi dưới hướng ra ngoài
- Cằm cham vào vú

(Phải có tất cả các dấu hiệu này nếu ngậm bắt vú tốt)

Làm sạch mũi nếu tắc mũi cản trở việc bú mẹ.

	<ul> <li>Ngậm bắt vú không tốt hoặc</li> <li>Bú không có hiệu quả hoặc</li> <li>Bú mẹ dưới 8 lần trong 24 giờ hoặc</li> <li>Dùng các thức ăn hoặc nước uống khác</li> <li>Nhẹ cân so với tuổi hoặc</li> <li>Nấm miệng (loét hoặc vết trắng ở miệng).</li> </ul>	CÓ VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG CHƯA HỢP LÝ HOẶC NHỆ CẦN	<ul> <li>Nếu không ngậm bắt vú tốt hoặc bú không hiệu quả, hướng dẫn cách bế trẻ và ngậm bắt vú đúng.</li> <li>Nếu không ngậm bắt vú tốt ngay lập tức, hướng dẫn bà mẹ vắt sữa và cho uống bằng cốc.</li> <li>Nếu bú dưới 8 lần trong 24 giờ, hãy khuyên bà mẹ tăng số lần cho bú. Khuyên bà mẹ cho bú bất cứ lúc nào trẻ muốn, cả ngày và đêm.</li> <li>Nếu trẻ đang ăn uống các thức ăn hoặc nước uống khác, tham vấn bà mẹ cho trẻ bú nhiều hơn, giảm các thức ăn và nước uống khác và dùng cốc.</li> <li>Nếu không được bú mẹ: <ul> <li>Tham vấn nuôi con bằng sữa mẹ và phục hổi sự tiết sữa.</li> <li>Hướng dẫn pha sữa thay thế đúng cách và dùng cốc.</li> </ul> </li> <li>Hướng dẫn bà mẹ cách cho trẻ nhẹ cân ăn và giữ ấm tại nhà.</li> <li>Nếu có nấm miệng, hướng dẫn bà mẹ điều trị nấm miệng tại nhà.</li> <li>Khám lại sau 2 ngày nếu có vấn đề nuôi</li> </ul>
			<ul> <li>Khám lại sau 2 ngày nếu có vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý hoặc nấm miệng.</li> <li>Khám lại sau 14 ngày nếu nhẹ cân so với tuổi.</li> </ul>
	<ul> <li>Không nhẹ cân và không có các dấu hiệu của nuôi đưỡng chưa hợp lý.</li> </ul>	KHÔNG CÓ VẤN ĐỀ VỀ NUÔI DƯỚNG	<ul> <li>Hướng dẫn bà mẹ cách chăm sóc trẻ tại nhà.</li> <li>Khen ngợi bà mẹ đã nuôi dưỡng trẻ tốt.</li> </ul>
ľ	NANNA1		

Chú ý: Nếu bà mẹ bị nhiễm HIV, tham vấn cho bà mẹ cách nuôi dưỡng trẻ như trong phần "Hướng dẫn nuôi dưỡng trẻ" trang 21

# KIỂM TRA TÌNH TRẠNG TIÊM CHỦNG CỦA TRỂ

LỊCH TIÊM CHỦNG:

TUổI: Sơ sinh 2 tháng

VACXIN

LAO BẠI LIỆT 1 VGB (Trong vòng 24h) BH-HG-UV-VGB-Hib 1

ĐÁNH GIÁ CÁC VẤN ĐỀ KHÁC

Ykhoaonline.com

# ĐIỀU TRỊ TRỂ NHỎ VÀ THAM VẤN CHO BÀ MỆ

## ▶ Cho liều kháng sinh tiêm bắp đầu tiên

- ► Cho một liều ampicillin tiêm bắp đầu tiên và
- ► Cho một liều gentamicin tiêm bắp đầu tiên

	<b>AMPICILLIN</b> Liều: 50 mg/kg		GENTAMICIN		
CÂN NĂNG	ŐNG 500 mg Thêm 2,3 ml nước cất = 2,5 ml (200 mg/ml)	ŐNG 1000 mg Thêm 4,7 ml nước cất = 5 ml (200 mg/ml)	Õng pha loāng Thêm 3 ml nước cất vào ống 1 ml ống chứa 40mg* = 4ml tương đương 10mg/ml	<b>Ông pha loãng</b> Thêm 6 ml nước cất vào ống 2 ml ống chứa 80mg* = 8ml tương đương 10mg/ml	
			< 7 ngày tuổi Liều: 5mg/kg	≥ 7 ngày tuổi Liều: 7,5 mg/kg	
1 - < 1,5 kg	0,4 ml	0,4 ml	0,6 ml*	0,9ml*	
1,5 - < 2 kg	0,5 ml	0,5 ml	0,9 ml*	1,3 ml*	
2 - < 2,5 kg	0,6 ml	0,6 ml	1,1ml*	1,7 ml*	
2,5 - < 3 kg	0,7 ml	0,7 ml	1,4 ml*	2,0ml*	
3 - < 3,5 kg	0,8 ml	0,8 ml	1,6 ml*	2,4 ml*	
3,5 - < 4 kg	1 ml	1 ml	1,9 ml*	2,8 ml*	
4 - 4,5 kg	1,1 ml	1,1 ml	2,1 ml*	3,2ml*	

<sup>\*</sup>Tránh sử dụng gentamicin không pha loãng 40mg/ml

## > Điều trị trẻ phòng hạ đường huyết

- Nếu trẻ có khả năng bú mẹ: Đề nghi bà me cho trẻ bú
- Nếu trẻ không có khả năng bú mẹ nhưng có thể nuốt:
  Vắt sữa mẹ và cho uống khoảng 20-50 ml (10ml/kg) trước khi đi. Nếu không vắt được sữa mẹ, cho uống 20-50ml (10ml/kg) nước đường.
  (Cách pha nước đường: Pha loãng 4 thìa cà phê gạt đường (khoảng 20g) trong 200 ml nước sạch).

# ĐIỀU TRỊ TRỂ NHỏ

- Hướng dẫn bà mẹ giữ ấm trẻ trên đường tới bệnh viện
  - ▶ Để trẻ tiếp xúc da kề da với mẹ, HOẶC
  - Mặc quần áo hoặc ủ trẻ càng nhiều càng tốt suốt trên đường đi. Đội mũ, đi găng tay, tất cho trẻ, và quấn thêm vải và chăn.

# Cho kháng sinh đường uống thích hợp điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ

Điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ: Cotrimoxazole (Bactrim, Biseptol) hoặc Amoxicilin

	COTRIMOXAZOLE (trimethoprim + sulphamethoxazole) 2 lần một ngày, trong 5 ngày		AMOXICILLIN 2 lần một ngày, trong 5 ngày	
TUỔI hoặc CÂN NẶNG	Viên người lớn Hàm lượng đơn (80mg trimethoprim + 400 mg sulphamethoxazole)	Siro (40 mg trimethoprim + 200 mg sulphamethoxazole)	Viên 250 mg	Siro 125mg trong 5 ml
< 1 tháng (<4kg)		1,25 ml*	1/4	2,5 ml
1 - 2 tháng (4 - < 6 kg)	1/4	2,5 ml	1/2	5 ml

<sup>\*</sup>Không dùng cotrimoxazole cho trẻ dưới 1 tháng tuổi bị để non hoặc vàng da

# ĐIỀU TRỊ TRỂ NHỎ VÀ THAM VẤN CHO BÀ MỆ

# > Hướng dẫn bà mẹ điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ ở nhà

- ▶ Giải thích cách điều trị
- Quan sát bà mẹ điều trị lần đầu cho trẻ tại phòng khám
- Dặn bà mẹ đưa trẻ đến phòng khám nếu nhiễm khuẩn nặng hơn

### Điều trị các mụn mủ ở da

Bà mẹ cần thực hiện 2 lần một ngày trong 5 ngày:

- Rửa sạch tay.
- Nhẹ nhàng rửa sạch mủ và vảy bằng nước muối loãng.
- Thấm khô bằng vải sạch
- Bôi xanh methylen 2% vào các mun mủ.
- Rửa sạch tay.

### Điều trị nhiễm trùng rốn

Bà mẹ cần thực hiện 2 lần một ngày trong 5 ngày:

- Rửa sạch tay.
- Nhẹ nhàng rửa sạch mủ bằng nước muối loãng hoặc Oxy già.
- Thấm khô bằng vải sạch
- Bôi cồn iốt loãng 2% vào rốn.
- ▶ Rửa sạch tay.

# Điều trị nấm miệng (loét hoặc vết trắng ở miệng)

Bà mẹ cần thực hiện 2 lần một ngày trong 5 ngày:

- ▶ Rửa sạch tay.
- Dùng một mảnh vải mềm, quấn xung quanh ngón tay và thấm nước muối loãng để rửa sach miêng.
- Bôi vào vết loét dung dịch xanh methylen
   1% hoặc glycerinborat 3%.
- Rửa sạch tay.

- > Điều trị tiêu chảy, xem hướng dẫn ĐIỀU TRỊ TRỂ
- > Tiêm chủng cho tất cả các trẻ nhỏ bị bệnh theo lịch.

# Hướng dẫn bà mẹ cách bế trẻ và cách giúp trẻ ngậm bắt vú

- ► Chỉ cho bà mẹ cách bế trẻ:
  - Đầu và thân trẻ ở trên cùng một đường thẳng
  - Mặt trẻ đối diên với vú, mũi trẻ đối diên với núm vú
  - Thân trẻ thật sát thân bà me
  - Đỡ toàn bộ thân trẻ, không chỉ đỡ cổ và vai.
- ► Chỉ cho bà mẹ cách giúp trẻ ngậm bắt vú. Người mẹ nên:
  - Cham vú vào môi trẻ
  - Chờ đến khi miệng trẻ mở rộng
  - Nhanh chóng đưa miêng trẻ vào vú, sao cho môi dưới của trẻ hướng ra ngoài.
- Tìm các dấu hiệu của ngậm bắt vú tốt và bú có hiệu quả. Nếu ngậm bắt vú và bú không tốt, hãy cố gắng làm lại.

## Hướng dẫn bà mẹ cách vắt sữa

Đề nghị bà mẹ:

- ▶ Rửa sạch tay
- ▶ Ngồi thật thoải mái, thư giãn
- ▶ Hứng một cốc (hoặc ly, lọ, hay bình đựng) có miệng rộng dưới đầu vú và quầng vú
- ▶ Đặt ngón cái ở phía trên bầu vú và ngón trỏ ở phía dưới, đối diện ngón cái (cách đầu núm vú ít nhất 4 cm). Bà mẹ đỡ vú bằng những ngón tay khác.
- Án ngón cái và ngón trỏ một cách nhẹ nhàng vào phía thành ngực, không nên ấn quá mạnh vì sẽ làm tắc ống dẫn sữa. Bà mẹ nên ấn vào các xoang chứa sữa ở phía dưới quầng vú. Bà mẹ có thể cảm thấy như sờ vào tổ kén hoặc những hạt lạc và nên ấn vào đó.
- Án vào rồi thả ra, ấn vào rồi thả ra. Làm như vậy không cảm thấy đau, nếu thấy đau là do kỹ thuật sai. Lúc đầu sữa chưa chảy ra nhưng sau khi ấn vài lần sữa sẽ bắt đầu chảy ra.
- Án xung quanh quầng vú tương tự từ nhiều phía để đảm bảo vắt được sữa từ hết các phần của vú.
- ▶ Không ấn vào núm vú hoặc chà xát vào da hoặc miết các ngón tay vào da.
- Vắt một bên vú tối thiểu từ 3 5 phút cho tới khi thấy sữa chảy nhỏ giọt thì chuyển sang vắt vú bên kia. Thay đổi hai bên vú khoảng
   5 6 lần trong khoảng
   20 30 phút. Không nên vắt sữa trong thời gian ít hơn.
- ▶ Ngừng vắt sữa khi sữa không còn chảy thành dòng mà nhỏ giọt ngay từ khi bắt đầu vắt sữa.

# Hướng dẫn bà mẹ cách cho ăn bằng cốc

- Đặt khăn trên ngực trẻ để giữ cho sữa không rớt ra áo
- Giữ trẻ nửa nằm nửa ngôi trong lòng.
- ▶ Đổ một lương sữa đã đong vào cốc
- ▶ Giữ cốc tì nhe vào môi dưới của trẻ
- Nghiêng cốc để sữa vừa tới môi của trẻ
- ▶ Để trẻ tự uống sữa. KHÔNG ĐƯỢC rót sữa vào miệng trẻ

# Hướng dẫn bà mẹ giữ ấm trẻ nhẹ cân tại nhà

- Cho trẻ nằm chung giường với bà mẹ
- ▶ Giữ nhiệt độ phòng luôn ấm (ít nhất khoảng 25°C) bằng dụng cụ sưởi ấm. Đảm bảo không có gió lùa
- Tránh tắm rửa thường xuyên cho trẻ nhẹ cân. Khi rửa ráy hoặc tắm rửa, phải làm trong phòng thật ấm và dùng nước ấm. Lau khô trẻ thật nhanh và thật kỹ sau đó mặc quần áo ngay cho trẻ.
- ► Thay quần áo, tã lót ngay khi bị ướt.
- ► Cho tiếp xúc da kề da với mẹ càng nhiều càng tốt. Để tiếp xúc da kề da với mẹ, cần:
  - Cho trẻ mặc áo hở ngực, quấn tã, đội mũ, và đi tất
  - Cho trẻ tiếp xúc da kề da với mẹ bằng cách đặt trẻ vào ngực mẹ, giữa 2 bầu vú, đầu trẻ nghiêng về 1 phía.
  - Quấn trẻ trong áo của người mẹ (có thể quấn thêm chăn ấm nếu trời lạnh)
- ▶ Khi không tiếp xúc da kề da với mẹ, mặc quần áo hoặc ủ trẻ càng nhiều càng tốt suốt cả ngày. Đội mũ, đi găng tay, tất cho trẻ, và quấn thêm vải và chăn.
- ▶ Kiểm tra liên tục xem tay và chân trẻ có lạnh không. Nếu thấy lạnh, lại ủ ấm trẻ bằng cách tiếp xúc da kề da với mẹ.
- ▶ Cho trẻ bú mẹ hoặc uống sữa mẹ bằng cốc nhiều bữa.

## Hướng dẫn bà mẹ chăm sóc trẻ tại nhà

1. BÚ SỮA MỆ HOÀN TOÀN

Cho bú mẹ hoàn toàn Bú mẹ thường xuyên, bất kỳ lúc nào trẻ muốn

PHẢI ĐẨM BẢO TRỂ LUÔN ĐƯỢC GIỮ ÂM
Khi trời lạnh đội mũ, mặc thêm quần áo cho trẻ

3. KHI NÀO ĐẾN KHÁM LẠI

Khám lại			
Nếu trẻ có	Đến khám lại trong		
VÀNG DA	1 ngày		
<ul> <li>NHIỄM KHUẨN TẠI CHỐ</li> <li>VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG</li> <li>NẤM MIỆNG</li> <li>TIÊU CHẢY</li> </ul>	2 ngày		
NHE CÂN SO VỚI TUỔI	14 ngày		
NHIỄM HIV hoặc CÓ THỂ     NHIỄM HIV/PHƠI NHIỄM HIV	14 ngày		

#### KHI NÀO ĐẾN KHÁM NGAY:

Dặn bà mẹ đưa trẻ đến khám ngay nếu trẻ có bất kỳ dấu hiệu nào dưới đây:

- ▶ Bú kém
- ▶ Giảm hoạt động
- Bệnh nặng hơn
- ▶ Có sốt
- ▶ Sở lạnh hơn bình thường
- ► Thở nhanh
- ▶ Khó thở
- ▶ Lòng bàn tay và gan bàn chân vàng

# CHĂM SÓC TRỂ NHỎ BỊ BỆNH KHI KHÁM LẠI

### KIỂM TRA ĐỂ PHÁT HIỆN "BỆNH RẤT NẶNG" TRONG QUÁ TRÌNH THEO DÕI

#### HÖI:

- Trẻ có bỏ bú hoặc bú kém không?
- Trẻ có co giật không?

#### KHÁM:

- Đếm nhịp thở trong một phút.
   Đếm lại nếu thấy nhịp thở ≥ 60
   lần một phút
- Tìm rút lõm lồng ngực nặng
- Đo nhiệt đô nách (hoặc sở xem có sốt hay ha thân nhiệt không)
- Quan sát rốn. Xem rốn có đỏ hay chảy mủ không?
   Có những quầng đỏ ở vùng quanh rốn không?
- Tìm các mụn mủ ở da. Có nhiều mụn mủ hay những mụn mủ nhiễm khuẩn nặng không?
- Quan sát cử động của trẻ. Nếu trẻ đang ngủ, đề nghị bà mẹ đánh thức trẻ dây.

TRÊ PHÁI

NAM YÊN

- Trẻ có tự cử động được không? Nếu trẻ không tự cử động được, nhẹ nhàng kích thích trẻ.
- Trẻ chỉ cử động khi bị kích thích và không cử động sau đó?
- Trẻ không cử động một chút nào?

# NHIỆM KHUẨN TẠI CHỐ

Sau 2 ngày: Quan sát rốn xem còn đỏ và chảy mủ không? Tìm các mụn mủ ở da.

#### Điều trị:

- Nếu rốn vẫn đỏ và vẫn chảy mủ hoặc nặng hơn, chuyển đi bệnh viện. Nếu đỡ chảy mủ và đỡ đỏ, dặn bà mẹ tiếp tục dùng kháng sinh trong 5 ngày và tiếp tục điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ ở nhà.
- Nếu mụn mủ **không đỡ hoặc nặng hơn**, chuyển đi bệnh viện. Nếu **đỡ**, dặn bà mẹ tiếp tục dùng kháng sinh trong 5 ngày và tiếp tục điều trị nhiễm khuẩn tại chỗ tại nhà.

# CHĂM SÓC TRỂ NHỎ BỊ BỆNH KHI KHÁM LẠI

#### > VÀNG DA

Sau 1 ngày:

Tìm dấu hiệu vàng da. Lòng bàn tay, gan bàn chân có vàng không?

- Nếu lòng bàn tay, gan bàn chân vàng, chuyển đi bệnh viện.
- Nếu lòng bàn tay và gan bàn chân không vàng, nhưng vàng da không giảm, hướng dẫn bà mẹ chăm sóc trẻ tại nhà và đưa trẻ đến khám lai sau 1 ngày.
- Nếu **vàng da giảm**, nhắc bà mẹ tiếp tục chăm sóc trẻ tại nhà. Đề nghị bà mẹ đưa trẻ đến khám lại khi trẻ được 2 tuần tuổi. Nếu sau 2 tuần tuổi, trẻ **vẫn vàng da**, chuyển đi bệnh viện khám chuyên khoa.

#### VẤN ĐỀ NUÔI DƯỚNG

Sau 2 ngày:

Đánh giá lại. Xem phần "Kiểm tra các vấn đề nuôi dưỡng hoặc nhẹ cân so với tuổi" Hỏi về các vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý đã phát hiện trong lần khám đầu.

- Tham vấn cho bà mẹ về các vấn đề nuôi dưỡng chưa hợp lý mới hoặc vấn đề đang tồn tại. Nếu bạn tham vấn cho bà mẹ những thay đổi đáng kể về nuôi dưỡng, đề nghị bà mẹ đưa trẻ đến khám lại.
- Nếu trẻ nhẹ cân so với tuổi, đề nghị bà mẹ đưa trẻ đến khám lại sau lần khám đầu 14 ngày để đánh giá sự phát triển cân nặng của trẻ.

#### Trừ trường hợp:

Nếu chế đô nuôi dưỡng không cải thiên, hoặc nếu trẻ **giảm cân**, chuyển trẻ đến bênh viên

# CHĂM SÓC TRỂ NHỎ BỊ BỆNH KHI KHÁM LẠI

### NHE CÂN SO VỚI TUỔI

Sau 14 ngày:

Cân lai trẻ và xác định xem trẻ có còn nhe cân so với tuổi không.

Đánh giá lai chế đô nuôi dưỡng. Xem phần "Kiểm tra vấn đề nuôi dưỡng hoặc nhe cân" ở trên.

- Nếu trẻ không còn nhẹ cân so với tuổi, khen ngơi bà me và khuyến khích bà me tiếp tục chăm sóc trẻ.
- Nếu trẻ *vẫn nhẹ cân so với tuổi, nhưng chế độ nuôi dưỡng tốt,* khen ngợi bà mẹ. Đề nghị bà mẹ cân lại trẻ trong vòng 1 tháng hoặc khi trẻ quay lại để tiêm chủng.
- Nếu trẻ *vẫn còn nhẹ cân so với tuổi và vẫn có vấn để nuôi dưỡng chưa hợp lý*, tham vấn cho bà mẹ về vấn đề nuôi dưỡng đó. Đề nghị bà mẹ đưa trẻ khám lại trong vòng 14 ngày (hoặc khi đến tiêm chủng nếu trong vòng 14 ngày tới). Tiếp tục khám lại cho trẻ cứ 2 tuần 1 lần cho đến khi trẻ được nuôi dưỡng tốt và tăng cân đều đặn hoặc không còn nhẹ cân so với tuổi.

#### Trừ trường hợp:

Nếu chế đô nuôi dưỡng không cải thiên, hoặc nếu trẻ bi sut cân, hãy chuyển trẻ đến bênh viên.

### NÂM MIỆNG

Sau 2 ngày:

Tìm vết loét miệng hoặc các vết trắng trong miệng (nấm miệng). Đánh giá lại tình trạng nuôi dưỡng. Xem phần "Kiểm tra vấn đề nuôi dưỡng hoặc nhẹ cân" ở trên.

- Nếu nấm miệng nặng hơn, hoặc trẻ có vấn để về ngậm bắt vú hoặc bú mẹ, chuyển đến bệnh viện.
- Nếu *nấm miệng vẫn như cũ hoặc đỡ hơn*, và trẻ được *nuôi dưỡng tốt*, tiếp tục bôi xanh methylen 1% hoặc glycerinborat 3% trong 5 ngày.

# XỬ TRÍ TRỂ BỆNH TỪ 0 ĐẾN 2 THÁNG TUỔI

en trẻ: Tuổi:	Địa chi	Cân n	iặng:kg	Nhiệt độ:	°C
ý do đến khám	Khám lần đầu:	Khám lại	_ Ngày khám_	4	
ĐÁNH GIÁ (Khoanh tròn các dấu	hiệu hiện có)				PHÂN LOẠI
KIỂM TRA BỆNH RẤT NẶNG VÀ	NHIÊM KHUẨN TẠI C	HÕ			Phân loại tất
<ul> <li>Trẻ có bỏ bú hoặc bú kém không?</li> <li>Trẻ có co giật không?</li> </ul>	Dém nhịp thởnhịp/phunhịp/phu Tìm rút lõm lồi Sốt (nhiệt độ ( Hạ thân nhiệt Quan sát rốn. Có những quầ Tìm các mụn nhiễm khuẩn r Quan sát cử đ	trong một phút. út. Đếm lại nếu ≥ 6 út. Có thở nhanh ki ng ngực nặng ≥ 37,5° C hoặc sờ (≤ 35,5° C hoặc sờ Có đỏ hay chảy m ng đỏ ở vùng quar mủ ở da. Có nhiệ nặng không? ộng của trẻ.	hông? thấy nóng) thấy lạnh) nử không? nh rốn không? ều mụn mử hoặ		cả trẻ nhỏ
, 2		g cử động một chú			
<ul> <li>SAU ĐÓ KIỂM TRA VÀNG DA</li> <li>Vàng da bắt đầu xuất hiện khi nào?</li> <li>Trước 48 giờ tuổi</li> <li>Sau 48 giờ tuổi</li> </ul>		àng da (mắt hoặc tay và gan bản chá g ?			
TRỂ CÓ BỊ TIÊU CHẢY KHÔNG?			Có K	hông	
<ul><li>Trong bao lâu?Ngày</li><li>Có máu trong phân không?</li></ul>	đó hoặc Vật vã, ● Tìm dấu hiệu n ● Nếp véo da bụ	đồng khi bị kích th c không cử động m kích thích? nắt trũng ng: chậm (trên 2 giây)	ních và không củ nột chút nào?	ử động sau	
trong một giờ trước các không?  Nếu không được bú mẹ trong một giờ trước, hãy để nghị bà mẹ cho trẻ bú mẹ.  Quan sát trong 4 phút.	CÓ Không    Lần ăn gi khác không     Cổ Không     Lần     Lần     Rộc thể ngậm bắt vú tốt cá dấu hiệu:   Quầng vú ở phía trên     Miệng mở rộng     Môi dưới hướng ra ng     Cằm chạm vào vú     Ngậm bắt vú không     bú có hiệu quả không	Nhẹ  • Tim các vết không? Để kiểm tạn nhiều hơn ở dưới goài  g tốt Ngậm bạn (Mút chậm sâu, th	CóKhông CóKhông CóKhông CóKhông pắt vú tốt	vú, hãy tìm	
KIỂM TRA TÌNH TRẠNG TIÊM CHỦNG	Lao BH	Bú có hi ng vacxin cần tiêm - HG - UV 1 liệt 1 B 2		)	Tiêm chủng lầr tiếp theo vào ngày:

ĐIỀU TRỊ

-	
	The Park
a trẻ đến khám lại:	
i nào đưa trẻ đến khám ngay:	
2 4 2	. ?
èm chủng nếu cần hoặc hẹn tiêm	chủng vào ngày:
i khuyên về nuôi dưỡng:	

Người khám

#### XỬ TRÍ TRỂ BÊNH TỪ 2 THÁNG ĐẾN 5 TUỔI Tên trẻ: \_Tuổi \_\_\_\_Địa chỉ \_\_\_\_\_ Cân năng kg Nhiệt đô °C \_\_\_Khám lần đầu\_\_\_Khám lại\_\_\_Ngày khám\_ Lý do đến khám ĐÁNH GIÁ (Khoanh tròn các dấu hiệu có mặt) PHÂN LOẠI Dấu hiệu nguy hiểm TÌM CÁC DẤU HIỆU NGUY HIỆM TOÀN THÂN toàn thân KHÔNG UỐNG ĐƯỢC HOẶC BỎ BÚ LI BÌ HOẶC KHÓ ĐÁNH THỰC Có\_\_\_Không NÔN TẤT CẢ MOI THỨ Nhớ dùng các dấu hiệu nguy hiểm khi CO GIÂT phân loại bệnh TRỂ CÓ HO HOẶC KHÓ THỞ KHÔNG? Có Không Trong bao lâu? \_\_\_\_ngày Đếm nhịp thở trong một phút nhip trong một phút. Có thở nhanh không? • Tìm dấu hiệu rút lõm lồng ngực. • Tìm, nghe tiếng thở rít và thở khò khè. TRỂ CÓ BI TIÊU CHẨY KHÔNG? Khôna Quan sát tình trạng chung của trẻ để phát hiện Trong bao lâu? \_\_\_\_ngày Li bì hoặc khó đánh thức? Vât vã, kích thích? · Có máu trong phân không? Tìm dấu hiệu mắt trũng. Đưa nước cho trẻ xem trẻ có: Không uống được hoặc uống kém? Uống háo hức, khát? Nếp véo da bụng Mất rất chậm (trên 2 giây)? Mất chậm? TRE CÓ SỐT KHÔNG (sốt từ mấy hôm trước hoặc đang có nhiệt độ ≥37,5°C hoặc sờ thấy nóng). CÓ\_ Xác định nguy cơ sốt rét Có\_\_\_\_ \_ Không\_ · Xác định nguy cơ sốt xuất huyết Có Không Kết quả xét nghiệm: Âm tính: P.falci(+): P.vivax(+): Chưa có: Không lấy lam máu: · Tim hoặc khám cổ cứng Đối với tất cả trẻ bi sốt · Tìm hoặc khám thóp phồng Sốt bao nhiều lâu? \_\_\_\_ ngày • Tim chảy nước mũi • Nếu trên 7 ngày, có phải ngày nào cũng sốt không? Tìm các dấu hiệu của sởi: • Trẻ có mắc sởi trong vòng 3 tháng qua không? · Có ban toàn thân, và Một trong các dấu hiệu: ho; chảy nước mũi; mắt đỏ. Tìm những vết loét ở miệng Nếu trẻ đang mắc sởi hoặc đã mắc sởi trong Nếu co, vết loét có sâu hoặc rộng không? vòng 3 tháng qua: • Tìm dấu hiệu chảy mủ mắt • Tìm dấu hiệu mờ giác mạc Nếu có nguy cơ sốt xuất huyết: • Trẻ có li bì hoặc vật vã không? Trẻ có sốt cao liên tục 2-7 ngày không? Khám dấu hiệu nhớp lạnh chân tay. • Trẻ có chảy máu mũi không? • Bắt mạch: Mạch nhanh và yếu? • Trẻ có chảy máu lợi không? • Tìm các chấm, nốt hoặc mảng xuất huyết dưới da. • Trẻ có nôn ra máu không? • Tìm dấu hiệu chảy máu mũi hoặc chảy máu lợi. • Trẻ có đi ngoài phân đen không? TRỂ CÓ VẤN ĐỀ Ở TAI KHÔNG? Không Có đau tai không? • Tìm dấu hiệu chảy mủ tại Sờ tìm khối sưng đau sau tại Có chảy nước tai không?Nếu có, trong bao lâu? • Tìm dấu hiệu gầy mòn nặng, rõ rệt KIÊM TRA DẤU HIỆU Tìm dấu hiệu mờ giác mạc. • Tìm dấu hiệu lòng bàn tay nhợt: Rất nhợt?\_\_\_\_ Nhợt?\_ SUY DINH DƯỚNG VÀ THIỀU MÁU • Tìm dấu hiệu phù cả hai bàn chân. • Xác định cân nặng theo tuổi. Nhẹ cân\_\_\_Không nhẹ cân\_ KIỂM TRA TÌNH TRANG TIẾM CHỦNG CỦA TRỂ (Khoanh tròn những liều vacxin cần tiệm chủng hôm nay) Trở lại tiêm chủng tiếp theo vào ngày: BH-HG-UV 1\_\_\_\_ BH-HG-UV 3 \_\_\_\_ BH-HG-UV 2 \_\_\_\_\_ SỞI LAO VGB 3 Các vấn đề nuôi ĐÁNH GIÁ CHẾ ĐỘ NUÔI DƯỚNG TRỂ nếu trẻ THIẾU MÁU hoặc NHE CÂN hoặc dưới 2 tuổi và không có dưỡng chưa hợp lý chỉ định chuyển gạp đi bệnh viên Bình thường trẻ có được bú mẹ không? Có Không Nếu có, mấy lần vào ban ngày?\_\_\_\_Lần. Mấy lần vào ban đêm?\_\_\_\_lần Bình thường trẻ có ăn thức ăn hay uống nước gì khác không? Không Nếu có, là thức ăn hoặc nước uống gì? Mấy lần một ngày? \_\_\_lần. Chị cho trẻ ăn bằng gì? Nếu nhẹ cân so với tuổi: Số lương cho trẻ ăn là bao nhiêu?

Nếu có thì thay đổi như thế nào?

Trẻ có suất ăn riêng không?\_\_\_\_Ai cho trẻ ăn và cho ăn như thế nào?\_

Trong lần bị bệnh này, chế độ ăn của trẻ có thay đổi không?

Không

# ĐIỀU TRỊ

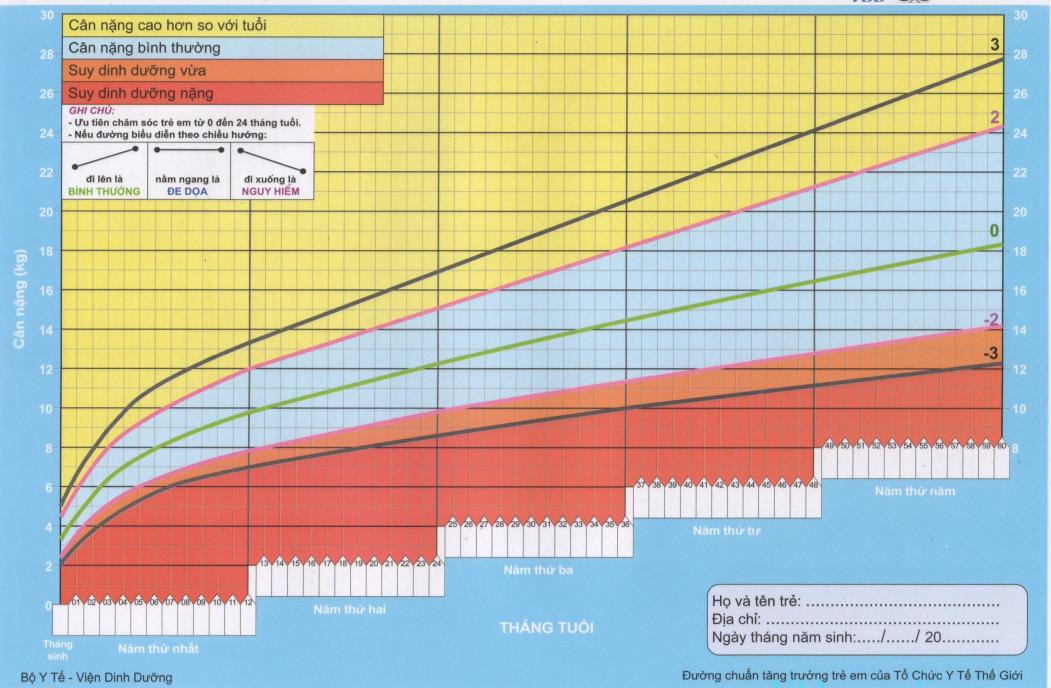
-		
		_
		_
-		
	<u> </u>	
ưa trẻ đến l	hám lại:	
hi nào đưa	rẻ đến khám ngay:	
iêm chilna	nếu cần hoặc hẹn đến tiêm chủng vào ngày:	
or knuyen v	ề nuôi dưỡng:	

Người khám:

# Cân nặng theo tuổi - Bé trai

Dùng cho trẻ từ lúc mới sinh cho đến khi đầy 5 tuổi





# Cân nặng theo tuổi - Bé gái

Dùng cho trẻ từ lúc mởi sinh cho đến khi đầy 5 tuổi



